الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2012

الشعبة: آداب وفلسفة

اختبار في مادة: اللغة العربية وآدابها | المدة: 04سا و30د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

النّــص:

-1-

أبا تمّامَ: (**إنّ الشّعرَ في أعماقه سفر**)
وإبحارٌ إلى الآتي، وكشفٌ ليس يُنتظر
ولكنّا .. جعلنا منه شيئا يشبه الزّقّهْ
وإيقاعا نحاسيًّا يدقّ كأنه القدَرُ.

-2-

أميرَ الحرف .. سامحْنا
فقد خنّا جميعا مهنة الحرف
وأرهقناه بالتّشطير، والتّربيع، والتّخميس، والوصف
أبا تمّامَ إنّ النّار **تأكلنا**
وما زلنا (**نجادل بعضنا بعضا**)
عن المصروف، والممنوع من صرف
وجيش الغاصب المحتلّ ممنوع من الصّرف !
وما زلنا نطقطقُ عظْمَ أرْجلنا
ونقعد في بيوت الله ننتظر..
بأن يأتي الإمام علِيّ .. أو يأتي لنا عمر
ولن يأتوا .. ولن يأتوا
فلا أحد بسيف سواه ينتصر.

-3-

أبا تمّام: إنّ الناس بالكلمات قد كفروا
وبالشّعراء قد كفروا..
فقل لي أيّها الشاعر:
لماذا شِعرُنا العربيّ قد يَبُستْ مفاصله
من التّكرار واصفرّتْ سنابله..؟
وقل لي أيّها الشاعر:
لماذا الشّعر – حين يشيخ –
لا يستلّ سكّينًا.. وينتحرُ؟!

نزار قباني.

الأسـئلة:

أولا – البناء الفكري: (10 نقاط)

1– مَنِ المُخاطَبُ في النّص؟ وعمَّ اعتذرَ له الشّاعر؟

2– ما دلالة قول الشّاعر: " وجيش الغاصب المحتلّ ممنوع من الصّرف"؟

3– ما هي أسباب نفور القرّاء من الشّعر العربيّ المعاصر؟

4– وظّفَ الشّاعر بعض الرموز. استخرجها وبيِّن دلالاتها.

5– حدِّد النّمطَ الغالبَ على النّص، مُبرزًا مؤشّرين من مؤشّراتِه.

6– لخِّصْ مضمونَ النّص، مُراعيًا تقنيةَ التّلخيصِ.

ثانيا – البناء اللغوي: (06 نقاط)

1– ما الحقل الدّلاليّ الّذي تنتمي إليه الأفعال الآتية: (**نطقطق، نقعد، ننتظر**)؟

2– استخرج من المقطع الثالث أسلوبين إنشائيين مختلفين، مبيّنا النّوع والغرض في كلّ منهما.

3– ما نوعُ المجازِ في قول الشّاعر: **" إنّ النّاس بالكلمات قد كفروا "**؟ وما بلاغته؟

4– عيِّن في العبارة: " **واصفرّتْ سنابله** " المسند والمسند إليه.

5– أعرب ما تحته خطّ إعرابًا مفصّلا، وما بيْن قوسين إعرابَ جُمل.

6– ادرس عروضيّا السّطرَيْن الشّعريين الرّابع والخامس من المقطع الثاني من النّص.

ثالثا – التقويم النقدي: (04 نقاط)

عكست هذه القصيدة مظاهر التّجديد في الشّعر العربيّ المعاصر. أبرزْ منها مظهرين يتعلّقان بالشّكل وآخرين بالمضمون.

الموضوع الثاني

النّــص:

« فمن طبيعة هذا العالم التّغيّرُ المستمرّ، سواءٌ في ذلك شؤونه الماديّة والمعنوية، فمن حين إلى حين تثورُ الأرض والزّلازل والبراكين والفيضانات والمدّ والجزر والعواصف والأمطار ونحو ذلك، فتكون عاملا كبيرا من عوامل التّغيّر المستمرّ في سطح الأرض.

وكذلك حياة النّاس على وجه الأرض في تغيّر مستمر كتغيّر سطحها، فكم من الفرق بين بيت الرّجل البدويّ في سذاجته وبساطة أدواته، وبيت الرّجل المتمدّن على أحدث طراز، وهكذا الشّأن في كلّ مرفق من مرافق الحياة وكلّ نظام من نظم المعيشة، في وسائل النّقل والبريد، وفي المعاملات الاقتصاديّة، وفي معاهد التّربية، وفي نظم الحكومة، وفي كلّ شيء.

وقد دلّنا التّاريخ على أنّ الجماعات والأمم **(تسير)** على أنماط متشابهة في تغيّرها وتطوّرها وانتقالها من القديم إلى الجديد.

فكلُّ جماعة سرعان ما تَتَكوّنُ لها تقاليد وعادات وأوضاع ومعتقدات تُقدّسُها وتلتزمُها وتكره الخارج عليها. ولكن بمرور الزّمن تنشأ عوامل مختلفة تجعلُ ما **(كان صالحا)** من العادات والتّقاليد غيرَ صالح.

في هذه <u>الفترة</u> ظهر أفراد من المجتمع هم أكثر شعورا بالألم من النّظام الموجود فيدعون إلى أوضاع يجب أن تحلّ محلّ القديم لكن أنصار القديم يَهُبّون في وجه معارضيهم.

وإذ ذاك تنشأ معارك بين أنصار القديم وأنصار الجديد، قد تقتصرُ على الحرب الكلاميّة، وقد تشتدّ حتى تكون ثورةً دمويّةً، ثم تنجلي هذه المعارك <u>إمّا</u> عن نصرة القديم وقمع دعوة الإصلاح والتّجديد وعند ذلك يتأجّلُ الإصلاح والتّجديد حتى تتهيّأ له ظروفٌ أنسب، وجوّ أصلح. وإمّا أن ينتصر الحديث ويُهزَم القديم ويتحوّل المحافظون إلى أحرار يَنصرُون الجديد بعد أن تنجلي فائدته.

ولكن حتّى في هذه الحالة لا يمكن انتصار الجديد الصّرف، بل لا بدّ أن يكون مشوبا بشيء من القديم حتّى يستطيع أفرادُ الشّعب أن يتذوّقوه. وقد يتجاهل دعاة التّجديد هذه الحقيقة فتصابُ دعوتُهم بالنّكسة.

وهكذا يتّحرك " بندول " الأمّة بين حركةٍ إلى الأمام وحركةٍ إلى الخلف تَبَعا لنشاط المجدّدين وطبيعة المحافظين.»

أحمد أمين

<u>**شرح المفردات:**</u> **مشوبا:** مختلطا. **بندول:** نواس ساعة كبيرة.

الأسئـــــلة:

أولا - البناء الفكري: (10 نقاط)

1- ما الموضوع الّذي عالجه الكاتب في هذا النّص ؟

2- ما الحقيقة التي أثبتها الكاتب في مطلع النّص؟ وما دليله على ذلك ؟

3- بماذا شبّه الكاتب حياة النّاس في تغيّرها وتطوّرها ؟

4- يشير الكاتب إلى نوعين من المعارك بَيْن فئتين من المجتمع. بيِّن النّوعين والفئتين، ثم اكشف عن نتيجة هذا الصراع.

5- نبّه الكاتب في نهاية النّص إلى حقيقة لا يمكن تجاهلها. ما هي؟ ولماذا؟

6- هل كان الكاتب موضوعيّا في طرحه ؟ علِّل.

7- لخِّص هذا النّص محترما تقنية التّلخيص.

ثانيا - البناء اللغوي: (06 نقاط)

1- في النّص حقلان دلاليان متضادّان. مثّل لكلّ منهما بثلاث مفردات.

2- حدِّد القرائن اللّغوية الّتي ساهمت في تحقيق الاتّساق في الفقرة الأولى من النّص.

3- ما النّمط الّذي اعتمده الكاتب في بسط أفكاره ؟ اذكر مؤشّرين له مع التمثيل.

4- أعرب ما تحته خطّ إعراب مفردات وما بين قوسين إعراب جمل.

5- في العبارتين الآتيتين صورتان بيانيتان. اشرحهما، مبيّنا نوعيهما وأثرهما البلاغي:

" **حياة النّاس على وجه الأرض في تغيّر مستمرّ كتغيّر سطحها** " و " **دلّنا التّاريخ** ".

ثالثا - التقويم النقدي: (04 نقاط)

ساهم المقال في ازدهار النّهضة الأدبيّة والفكريّة في العصر الحديث. عرِّف بهذا الفنّ واذكر ثلاثة من أشهر روّاده وأهمّ خصائصه مستندًا إلى النّص.

عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
البناء الفكري: (10 نقاط)		
1 – أ. يخاطب الشاعر في هذا النص الشاعر العباسي أبا تمام. ب. وقد اعتذر له عن عجز شعراء اليوم في تحمل مسؤولياتهم الشعرية والاكتفاء بسفاسف الأمور.	01 01	02
2 – المقصود بهذه العبارة (وجيش الغاصب المحتل ممنوع من الصرّف) عجز أقلام الشعراء عن فضح فظائع المحتلين وكشف حيلهم وألاعيبهم.	01	01
3 – من أسباب نفور القراء من الشعر العربي المعاصر: – ابتعاد الشعراء عن الرسالة السامية للشعر المتمثلة في مواكبة قضايا الأمة. – الاكتفاء بتقليد الشعراء القدامى.	0.50 0.50	01
4 – الرموز التي وظفها الشاعر هي رموز لأعلام مشهورين: * أبو تمام : يرمز للشعر العربي الأصيل الحامل لرسالة. * علي وعمر: يرمزان إلى زمن المجد والفتوحات الإسلامية.	0.50 0.50	01
5 – النمط الغالب على النص: حجاجي.	0 1	01
ومن مؤشراته: * استخدام الخطاب المباشر والجمل القصيرة. * الاستعانة بالبراهين والأدلة من المصادر والمراجع التاريخية، والفكرية. * استخدام أدوات الربط المتصلة بالتعليل والاستنتاج. * استخدام أدوات التوكيد. * استخدام ضمير المتكلم. **ملحوظة:** يكتفي المترشح بمؤشرين فقط.	2×0.5	01
6 – تلخيص مضمون النص: يراعي المترشّح تقنيات التّلخيص. * حجم التلخيص. * الدلالة على المضمون. * سلامة اللغة.	01 01 01	03
البناء اللغوي: (06 نقاط)		
1 – الحقل الدلالي الذي تنتمي إليه الأفعال (نطقطق، نقعد، ننتظر) هو العجز والاستكانة.	0.50	0.5
2 – الأساليب الإنشائية: – أبا تمام ⟵ نداء ، غرضه: لفت الانتباه. – قل لي ⟵ أمر ، غرضه: الالتماس. – لماذا ⟵ استفهام ، غرضه الحسرة والتذمر ... **ملحوظة:** يكتفي المترشح بأسلوبين فقط.	2×0.5	01
3 – أ. نوع المجاز هو: مجاز مرسل .علاقته: الجزئية، إذ أطلق لفظ الكلمات وأراد به الشعر. ب .تكمن بلاغته في إشغال ذهن المتلقي بالبحث والتأمل ومتعة الاكتشاف.	0.25 0.25	0.5
4– في العبارة "واصفرّت سنابله": المسند: الفعل "اصفرّ" ، والمسند إليه: الفاعل "السنابل" .	2×0.25	0.5

50

عناصر الإجابة (تابع الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
5 – أ. الإعراب التفصيلي:		
– تأكل: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة.	0.25	
والفاعل ضمير مستتر تقديره هي يعود على النّار.	0.25	
نا: ضمير متصل مبني على السكون في محل نصب مفعول به.	0.25	
والجملة الفعلية في محل رفع خبر إنّ.	0.25	
– علي: بدل مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة.	0.50	02
ب. إعراب الجمل:		
– إن الشعر في أعماقه سفر: جملة ابتدائية لا محل لها من الإعراب.	0.25	
– نجادل بعضنا بعضا: جملة فعلية في محل نصب خبر ما زلنا.	0.25	
6 – التقطيع : أبا تمام إن النار تأكلنا		
أبا تمما / م إننّنا / ر تأكلنا		
//0/0/0 //0/0/0 //0///0	2×0.25	
مُفَاعَلَتُنْ مفاعيلن مَفَاعِيلُنْ		
وما زلنا نجادل بعضنا بعضا		01.5
وما زلنا / نجادل بع / ضنا بعضن	2×0.25	
//0 /0/0 //0// /0 //0/0/0		
مَفَاعِيلُنْ مُفَاعَلَتُنْ مَفَاعِيلُنْ		
– مزج الشاعر بين تفعيلتين تفعيلة الوافر المجزوء (مُفَاعَلَتُنْ) وتفعيلة الهزج (مَفَاعِيلُنْ)، فوظفهما حسب الحاجة إلى التعبير وهو بذلك قد كسّر الرتابة الموسيقية المقيدة وحافظ على الوحدة الأساسية للشعر العربي (التفعيلة) .	0.50	
التقويم النقدي: (04 نقاط)		
من مظاهر التجديد في الشعر العربي المعاصر على مستوى الشكل والمضمون:		
– على مستوى المضمون: 1– توظيف الرّمز.	01	
2– اعتماد الوحدة العضويّة.	01	04
– على مستوى الشكل: 1– بساطة القاموس اللّغويّ.	01	
2– اعتماد نظام التّفعيلة وتنوّع القافية.	01	

51

عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
البناء الفكريّ: (10 نقاط)		
1.- عالج الكاتب في هذا النّص قضية الصراع بين القديم والحديث، ونتيجة هذا الصراع ومظاهره.	01	01
2.- أثبت الكاتب حقيقةً. هي سنة التغيّر والتطور، فلا شيء يبقى على حاله؛	0.5	
الدليل: فكما يتطور العالم من حولنا تتطور حياة الناس وعاداتهم وتقاليدهم ومعتقداتهم وما هو صالح اليوم لجماعة أو فئة معينة من الناس لا يكون بالضرورة صالحا غدا لجماعة أو فئة أخرى.	0.25	0.75
3.- شبّه الكاتب تغيّر حياة النّاس بتغيّر سطح الأرض.	0.75	0.75
4.- المعارك التي أشار إليها الكاتب هي معارك دموية وكلامية بين أنصار القديم وأنصار الجديد؛	2×0.5	
وكشفت هذه المعارك عن احتمالين هما: إما انتصار الجديد وإما انتصار القديم وتأجيل التغيير والتطور إلى حين.	0.5	01.5
5.- الحقيقة التي لا يمكن تجاهلها هي: أن انتصار الجديد لا يتم دفعة واحدة ولا يقطع صلته بالقديم قطعا كليا وإلا نبذه العامة ولم يستسيغوه، لأن جهل دعاة الجديد لهذه الحقيقة قد يصيب دعوتهم بالنكسة ويبقى الصراع قائما.	2×0.5	01
6.- نعم، لقد كان الكاتب موضوعيا في طرح أفكاره، فقد تجرد من الذاتية والانفعال والعاطفة، واعتمد على التعليل والتمثيل لإبراز وجهة نظره وعرض أفكاره ليحمل القارئ على الاقتناع.	2×01	02
7. التلخيص: يراعى فيه ما يلي: * حجم التلخيص. * الدلالة على المضمون. * سلامة اللغة.	3×01	03
البناء اللّغويّ: (06 نقاط)		
1. – الحقلان الدلاليان المتضادان هما: – حقل التجديد: (التغيّر، الحديث، الجديد، المتمدن، تطورها). – حقل القديم: (البدويّ، بساطة، القديم، العادات والتقاليد، المحافظون). **ملحوظة:** يكتفي المترشح بثلاث فقط في كل حقل.	2×0.5	01
2. القرائن اللغوية هي: – الضمائر: كضمير الغائب " الهاء" في " شؤونه"، الذي يعود على العالم، والضمير المستتر في " تكون" الذي يعود على " البراكين والزلازل...". – أسماء الإشارة: " هذا، ذلك". – حروف العطف: " الفاء، الواو". – حروف الجر: " من، إلى". **ملحوظة:** يكتفي المترشح بقرينتين فقط.	2×0.25	0.5

عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
3. النمط الغالب الذي اعتمده الكاتب في عرض أفكاره هو: النمط التفسيري ومن مؤشراته:	0.5	01
– سيطرة الجمل الخبرية ونقل المعلومات بعيدا عن الانفعال العاطفي. – سيطرة ضمير الغائب.– التسلسل المنطقي للأفكار. – التعرض إلى الأسباب والنتائج.– الشرح والتفصيل عن طريق عقد المشابهات، وضرب الأمثلة " وهكذا الشأن، وكذلك حياة الناس، ثم تتجلي هذه المعارك، إمّا، وإمّا ". – استعمال حروف الاستدراك: " لكن، بل". **ملحوظة** : يكتفي المترشح بمؤشرين فقط.	2×0.25	
4. الإعراب: أ– المفردات: – الفترة: بدل من اسم الإشارة، مجرور وعلامة جره الكسرة الظاهرة على آخره. – إمّا: حرف تفصيل مبني على السكون لا محل له من الإعراب.	2×0.5	02
ب– الجمل: – تسير: جملة فعلية في محل رفع خبر " أنّ". – كان صالحا : صلة الموصول لا محل لها من الإعراب.	2×0.5	
5. الصورتان البيانيتان هما: – " حياة الناس على وجه الأرض في تغيّر مستمر كتغير سطحها" : تشبيه، حيث شبه تغير حياة الناس بتغير سطح الأرض. بلاغته: توضيح المعنى وتقريبه إلى الذهن عن طريق المشابهة.	3×0.25	01.5
– " دلّنا التاريخ": استعارة مكنية، ذكر المشبه (التاريخ)، وحذف فيها المشبه به (الإنسان)، ورمز إليه بلازمة من لوازمه (دلّ) على سبيل الاستعارة المكنية. بلاغتها: تجسيد المعنى وتوضيحه في صورة محسوسة.	3×0.25	
التقويم النقدي: (04 نقاط) التعريف بفن المقال: هو عبارة عن بحث قصير يتناول موضوعا ما في مجال من مجالات الحياة.	01	04
أشهر أعلامه: طه حسين، الإبراهيمي، ميخائيل نُعيْمة، العقاد...	01.5	
خصائصه: * الطول المحدود (الإيجاز). * سهولة الألفاظ والتراكيب. * وحدة الموضوع. * الاعتماد في إخراجه على منهجية واضحة (مقدمة، عرض، خاتمة). * التسلسل في عرض الأفكار والتعليل والتمثيل... **ملحوظة** : يكتفي المترشح بذكر ثلاث خصائص.	01.5	

		الموضوع الأول: هل يفسّر الابداع بردّه إلى العوامل النفسية أم الاجتماعية ؟	مجزأة	مجموع
طرح المشكلة		-يتميز الانسان بقدرات عقلية مختلفة منها التخيل.	01	04
		-اختلاف الفلاسفة و العلماء حول عوامل الابداع. (إبراز العناد الفكري)	01	
		-صحة المادة المعرفية في التقديم.	01	
		– ضبط المشكلة من حيث الصيغة. هل المبدعون أشخاص يمتلكون موهبة أم أنهم نتاج محيطهم الاجتماعي؟ هل يفسر الإبداع برده إلى الشروط النفسية أم الإجتماعية؟	0.5	
		– سلامة اللغة .	0.5	
محاولة حل المشكلة	الجزء الأول	– تحليل الموقف الأول: يفسّر الابداع بردّه إلى الشروط النفسية.	01	04
		– ضبط الحجة : اعترافات المبدعين/الحجة الحدسية/العوامل اللاشعورية.	01	
		– توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة: (برغسون،فرويد...)	0.5	
		– نقد الحجة شكلا و مضمونا:المواهب الفردية يقل تأثيرها ما لم تصقل اجتماعيا. لا يمكن حصر الإبداع في العوامل النفسية فقط.	01	
		– سلامةاللغة.	0.5	
	الجزء الثاني	– تحليل الموقف الثاني: يفسّر الإبداع بردّه إلى الشروط الاجتماعية	01	04
		– ضبط الحجة: الإبداع ثمرة ما يمدنا به المجتمع من أدوات. الإبداع يعكس الواقع الاجتماعي... (استجابة لحاجيات المجتمع).	01	
		– توظيف الأمثلة و الأقوال المأثورة (دوركايم...).	0.5	
		– نقد الحجة شكلا و مضمونا : المجتمع له دور في الإبداع. لكنه ليس ظاهرة سوسيولوجية محضة. فكيف نفسّر وجود أفراد غير مبدعين في مجتمعات متطورة؟	01	
		– سلامة اللغة.	0.5	
	الجزء الثالث	– التركيب : يمكن للمترشح أن يوفّق، أو يغلّب، أو يتجاوز.	01	04
		– إبراز الرأي الشخصي.	01	
		– تأسيس الرأي الشخصي (تبريره).	01	
		– الأمثلة و الأقوال.	01	
حل المشكلة		– الخاتمة : مدى انسجام الخاتمة مع التحليل.	01	04
		– مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
		– مدى وضوح حل المشكلة.	01	
		– توظيف الأمثلة و الأقوال المأثورة.	0.5	
		– سلامة اللغة .	0.5	
المجموع				20/20

54

		الموضوع الثاني: "الديمقراطية تعبير عن إرادة الشعب". دافع عن صحة هذه الأطروحة.	**مجزأة**	**مجموع**
طرح المشكلة		طرح فكرة شائعة: يعتقد أنصار الحكم المطلق بأن الدولة تستمد سلطتها من إرادة متعالية أو من إرادة الحاكم المستبد.	01	04
		طرح نقيضها : هناك من يرى أن نظام الحكم هو نتاج الإرادة العامة، و هو ما يجسده النظام اليمقراطي	01	
		كيف يمكن الدفاع عن الأطروحة القائلة بأن "الديمقراطية تعبير عن إرادة الشعب"؟	01	
		ضبط المشكلة من حيث الصيغة	0.5	
		سلامة اللغة	0.5	
محاولة حل المشكلة	**الجزء الأول**	عرض منطق الأطروحة: الديمقراطية كنظام سياسي جماعي تُستمد فيه السلطة من إرادة الشعب. الشعب يحكم نفسه بنفسه .يمكن الإشارة إلى أنواع الديمقراطية...	01.5	04
		عرض البرهنة و النتائج.	01	
		توظيف الأمثلة و الأقوال المأثورة.	0.5	
		سلامة اللغة.	01	
	الجزء الثاني	الدفاع عن منطق الأطروحة بحجج شخصية شكلا: تمكين الشعب من اختيار نوابه و ممارسة الحكم و تسيير شؤونه.	01	04
		الدفاع عن منطق الأطروحة بحجج شخصية مضمونا ضمان الحقوق الفردية والحريات والمساواة	01	
		الاستئناس بمذاهب فلسفية مؤسسة. (روسو، لوك).	01	
		توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة أو الوقائع التاريخية (مبادئ الثورتين الفرنسية و الأمريكية) <u>ملاحظة</u>: يمكن للمترشح أن يرتب الحجج الشخصية بعد نقد الخصوم.	01	
	الجزء الثالث	عرض منطق الخصوم: (انتقاد النظام الديمقراطي) أفلاطون : الديمقراطية نظام الغوغاء... للديمقراطية مساوئ ، هوبز: النظام الفردي لضمان الأمن وهيبة الدولة، يمكن للمترشح أن يشير لنقاد آخرين(ميكيافلي – نيتشه).	01.5	04
		نقد منطقهم من حيث الشكل: الديمقراطية ممارسة يمكن تحسينها و القضاء على مساوئها. نقد منطقهم من حيث المضمون: الخصوم لا يميزون بين مبادئ الديمقراطية، و تطبيقها في الواقع. رغم النقائص الموجودة في الديمقراطية إلا أنها أحسن من الحكم الفردي.	01.5	
		توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة.	0.5	
		سلامة اللغة.	0.5	
حل المشكلة		الخاتمة مشروعية الدفاع عن الأطروحة القائلة بأن "الديمقراطية تعبير عن إرادة الشعب".	01	04
		انسجام الخاتمة مع منطق التحليل.	01	
		مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
		توظيف الأمثلة و الأقوال المأثورة.	0.5	
		سلامة اللغة.	0.5	
المجموع				20/20

		الموضوع الثالث: النص.	مجزأة	مجموع
طرح المشكلة		المنهج التجريبي مقياس العلمية و الموضوعية. نجاح المنهج التجريبي في علوم المادة الجامدة أغرى مختلف العلوم التطبيقية و منها البيولوجية	01	04
		انسجام التقديم مع الموضوع.	0.5	
		صحة المادة المعرفية.	0.5	
		ضبط المشكلة شكلا و مضمونا: هل يمكن للبيولوجيا أن تنجح في تطبيق المنهج التجريبي مثلما نجحت علوم المادة الجامدة؟ هل يمكن للبيولوجيا أن تتجاوز العوائق التي تعترضها في تطبيق المنهج التجريبي ؟	01,5	
		سلامة اللغة.	0.5	
محاولة حل المشكلة	الجزء الأول	تحديد الموقف شكلا و مضمونا: يعتقد صاحب النص بأن البيولوجيا نجحت في تطبيق المنهج التجريبي، و تجاوزت الاعتراضات التي وجهها الخصوم ضدها (2+1,50)	03.5	04
		سلامة اللغة.	0,5	
	الجزء الثاني	بيان الحجة شكلا و مضمونا : أ-تجارب كلود برنارد الشهيرة التي تثبت إمكانية التجريب على الكائنات الحية. ب-النتائج المخبرية المحققة في مجال العلوم التطبيقية (الطبية، الزراعية...)	01.5	04
		الصياغة المنطقية للحجة.	01	
		التمثيل للحجة. (مركب الأنسولين).	01	
		سلامة اللغة.	0,5	
	الجزء الثالث	مناقشة الموقف: لا يمكن إنكار ما أحرزته البيولوجيا من نجاحات... غير أن نتائج البيولوجيا لا تضاهي ما بلغته نتائج الفيزياء من دقة.	01.5	04
		فحص و نقد الحجة : هناك عوائق أخرى أمام البيولوجيا من طبيعة أخلاقية و قانونية. (الإجهاض،الاستنساخ...)	01.5	
		تأسيس الرأي الشخصي (تبريره).	01	
حل المشكلة		مدى انسجام الخاتمة مع التحليل.	01	04
		مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
		مدى وضوح حل المشكلة.	01	
		توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة.	0.5	
		سلامة اللغة.	0.5	
المجموع				20/20

56

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: جوان 2012

الشعبة: آداب وفلسفة

اختبار في مادة: التاريخ والجغرافيا — المدة: 4 ساعات ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضـــوع الأول

التاريـــــخ

الجزء الأول: (06 نقاط)

« إن اللجنة الثورية حلّت نفسها بنفسها قبل بضعة أيام من انعقاد المؤتمر الثّاني الذي نظّمه **المـصاليون** ... لأنّـها فقدت علّة وجودها لعدم تمكنها من تحقيق الوحدة والمصالحة بين جناحي الحركـة المتنـازعين... وأنّـها انتهت بـميلاد لجنة الخمسة، لأن **اللّجنة الثّورية** كانت تضم في صفوفـها بعض المركـزيين، بينما **لجنة الخمسة** كانت مكونة فقط من قدماء **المنظمة الخاصة**، أو الذين يطلق عليهم العسكريون»

الكتاب المدرسي/السنة الثالثة ثانوي/التاريخ/ص167.

1. اشرح ما تحته خط في النص.
2. عرّف بالشخصيات التالية:

مصالي الحاج – محمد بلوزداد – شارل دغول – عبان رمضان.

3. أكمل الجدول التالي المتعلق بالجزائر:

التاريخ	الحدث
....	ميلاد حركة الانتصار للحريات الديمقراطية
15 فيفري 1947	....
....	تأسيس اللجنة الثورية للوحدة والعمل
23 أكتوبر 1954	....

4. على خريطة الجزائر المرفقة، أسند الولايات الثورية لقادتها حسب تقسيم نوفمبر 1954.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

أصبحت الحرب الشاملة مستحيلة في زمن امتلاك القوى العظمى قدرات نووية لا تقهر. فالسّلم العالمي يتطلب عيش الجميع في تفاهم، وحل الخلافات بواسطة التحكيم العادل والسلمي.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة، واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبرز فيه:

1. مظاهر توتّر العلاقات بين القوى العظمى في كل من أوربا و آسيا بين 1948-1961.
2. عوامل التحوّل في العلاقات بين القوتين.

الجغرافـــيا

الجزء الأول: (06 نقاط)

« قدّم البنك العالمي للبلدان النّامية خلال الثمانينات الدعم المالي في صيغة **قروض** بعـد مـصادقة **صندوق النقد الدولي**... ودُعيت هذه البلدان إلى تطبيق **التّبادل الحر** في الميدان التجاري، واعتُبر تحريـر تنقل **رؤوس الأموال** وتخفيف التّقنين من الشّروط التي تضمن تحقيق النمو.»

موريس دوروسي، عولمة الاقتصاد 2005، ص 178

1. اشرح ما تحته خط في النص.
2. الجدول التالي يمثل تطور مؤشرات الدَّيْن الخارجي ببلدان الجنوب من 1980 إلى 2005.

السنوات / المؤشر	1980	1990	2000	2005
القيمة الإجمالية للدَّين الخارجي (بالمليار دولار)	540	1832	1773	2073
القيمة الإجمالية لخدمة الدَّين (بالمليار دولار)	90	150	286	370

المصدر: كتاب الجغرافيا، حسن طياشي وآخرون، ص 77

أ- مثّل معطيات الجدول بمنحنيين بيانيين معتمدا المقياس التالي: 1 سم ← 200 مليار دولار

1 سم ← 5 سنوات

ب- علّق على الجدول.

3. على خريطة العالم المرفقة، وقِّع ثلاث دول مصدّرة للبترول وثلاث دول مستوردة له.

الجزء الثاني:(04 نقاط)

تمتلك الولايات المتحدة الأمريكية مجالا جغرافيا شاسعا وزاخرا بالموارد الطبيعية، إلا أنّها تواجه صعوبات في تناقص مخزونـــها من المعادن والمحروقات، فتضطر إلى استيراد كميات كبيرة منها لتغطية حاجيــات التّصنيع المتزايد.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة، واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبرز فيه:

1. الدعائم الطبيعية لقوة الاقتصاد الأمريكي.
2. المشاكل التي تواجه الاقتصاد الأمريكي.

الموضـــوع الثانـــي

التاريـــخ

الجزء الأول: (06 نقاط)

« تجرّأت شعوب المستعمرات على المطالبة بـ**الاستقلال** و الحرّية و القيام بـ**الثّورات التحرّرية** بعد تيقنها من إمكانية النّصر، وكان لوقوف الإتحاد السوفيتي و الكتلة الشرقية إلى جانب الشعوب المستعمرة دورا بارزا في نيلها الحرّية والاستقلال، لاسيّما وأن هذا الدّعم جاء في المجال العسكري و الاقتصادي والسياسي وفي هيئة الأمم المتحدة... حيث كانت الولايات المتحدة الأمريكية تدّعي احترام حقوق الشّعوب في **تقرير مصيرها** أو في **حكمها الذاتي** ».

حسان علي حلاق، الوجيز في تاريخ العالم المعاصر، ص 106

1. اشرح ما تحته خط في النص.
2. عرّف بالشخصيات الآتية:

هوشي منه - المهاتما غاندي - فيدال كاسترو - جواهر لال نهرو.

3. أكمل الجدول الآتي:

تاريخه	الحدث
....	استقلال الهند
....	مؤتمر باندونغ
....	معركة ديان بيان فو
....	تأسيس المنظمة الفرانكفونية

4. على خريطة العالم المرفقة، حدّد بلدان الحركات التحرّرية الآتية: الفيتنام - الهند - الجزائر.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

اعتمدت الجمهورية الفرنسية الخامسة إستراتيجية متعددة الجوانب، فشلت أمام قوّة الثورة، وأرغمت على قبول مبدأ التفاوض.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة، واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبرز فيه:

1. الاستراتيجية العسكرية للجمهورية الخامسة تجاه الثورة.
2. دوافع فرنسا لقبول مبدأ التفاوض.

الجغرافيا

الجزء الأول: (06 نقاط)

« تبنّت **المجموعة الاقتصادية الأوروبية** التي تشكو **العجز الغذائي** السياسة الفلاحية المشتركة منذ 1962، وتهدف هذه السياسة إلى الرفع في **الإنتاجية** وتأمين مستوى عيش لائق للفلاحين وضمان التزود بالمنتجات الفلاحية الغذائية بأسعار مناسبة للمستهلكين... وارتبط نجاح هذه السياسة بتركز سوق مشتركة حقيقية تعتمد وحدة السوق عبر إلغاء **الحواجز الجمركية** وتقريب المواصفات الصحية والفنية للمنتجات، ووحدة الأسعار عبر آليات تعديل ،وأفضلية التعامل التجاري والتضامن المالي بين الدول الأعضاء.»

السياسة الفلاحية المشتركة، مصادر أوروبا، 2003

1. اشرح ما تحته خط في النص.
2. الجدول التالي يمثل نسب الاستثمار بين الاتحاد الأوروبي و بعض دول العالم (2001-2003)

الدول	الاستثمار الصادر	الاستثمار الوارد
الصين	% 0	% 12.1
اليابان	% 8.1	% 1.7
الولايات المتحدة الأمريكية	% 31.8	% 19.9

Investissements directs étrangers de l'union européenne en 2003. Euro state 2005

أ- مثّل معطيات الجدول بأعمدة بيانية بمقياس: 1 سم ← 05 % ، 1 سم ← عمود

ب- علّق على الرسم.

3. على خريطة العالَم وقِّع الأقطاب الاقتصادية الواردة في الجدول.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

تُعتبر الشّراكة بين الجزائر والدول الأورومتوسطية إطارا للحوار والتعاون الثنائي وتبادل المنافع.

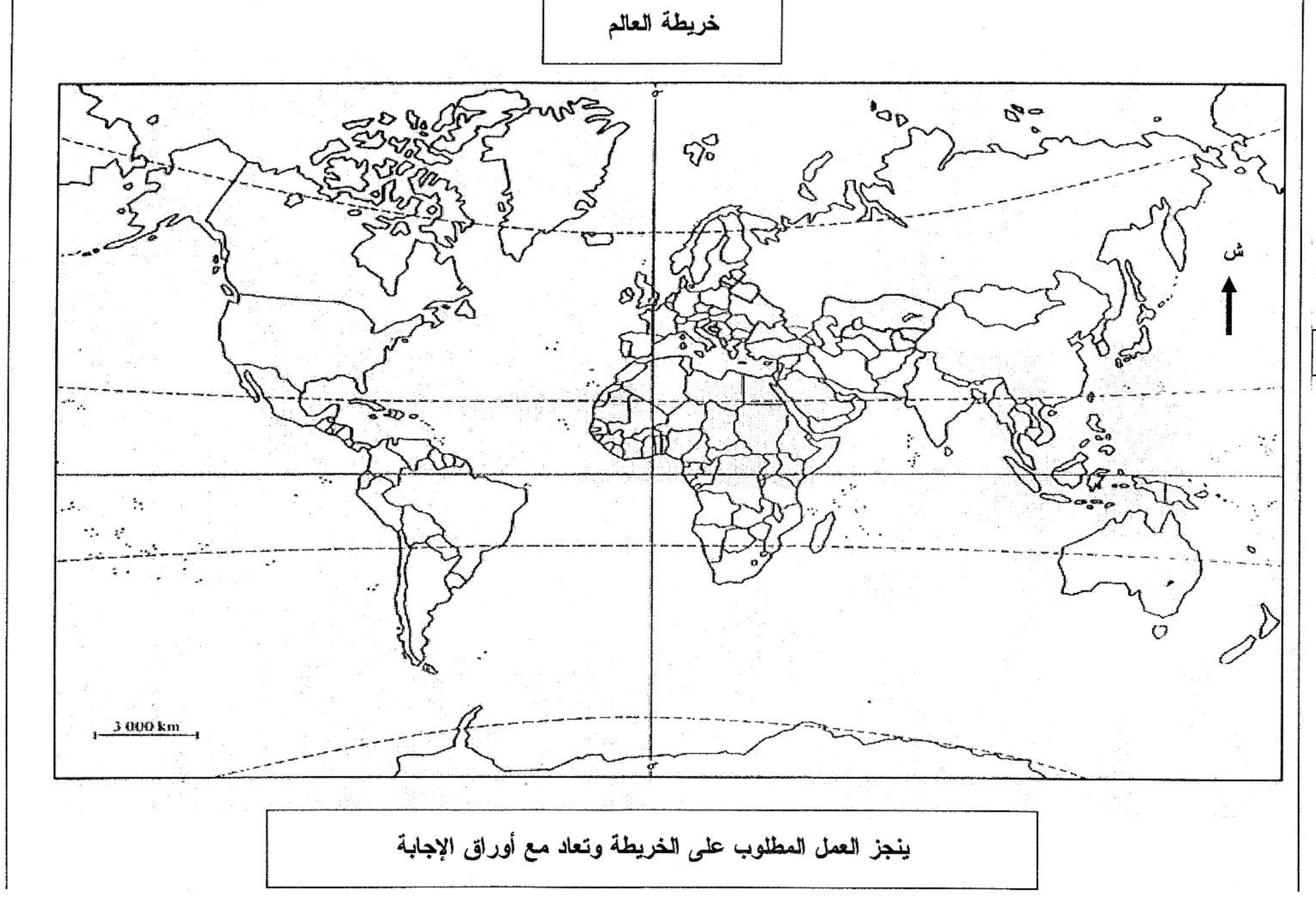
المطلوب: انطلاقا من الفقرة، واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبرز فيه:

1. الخصائص الطبيعية والحضارية المشتركة بين الجزائر والدول الأورومتوسطية.
2. الآفاق المستقبلية للشراكة الجزائرية الأوروبية.



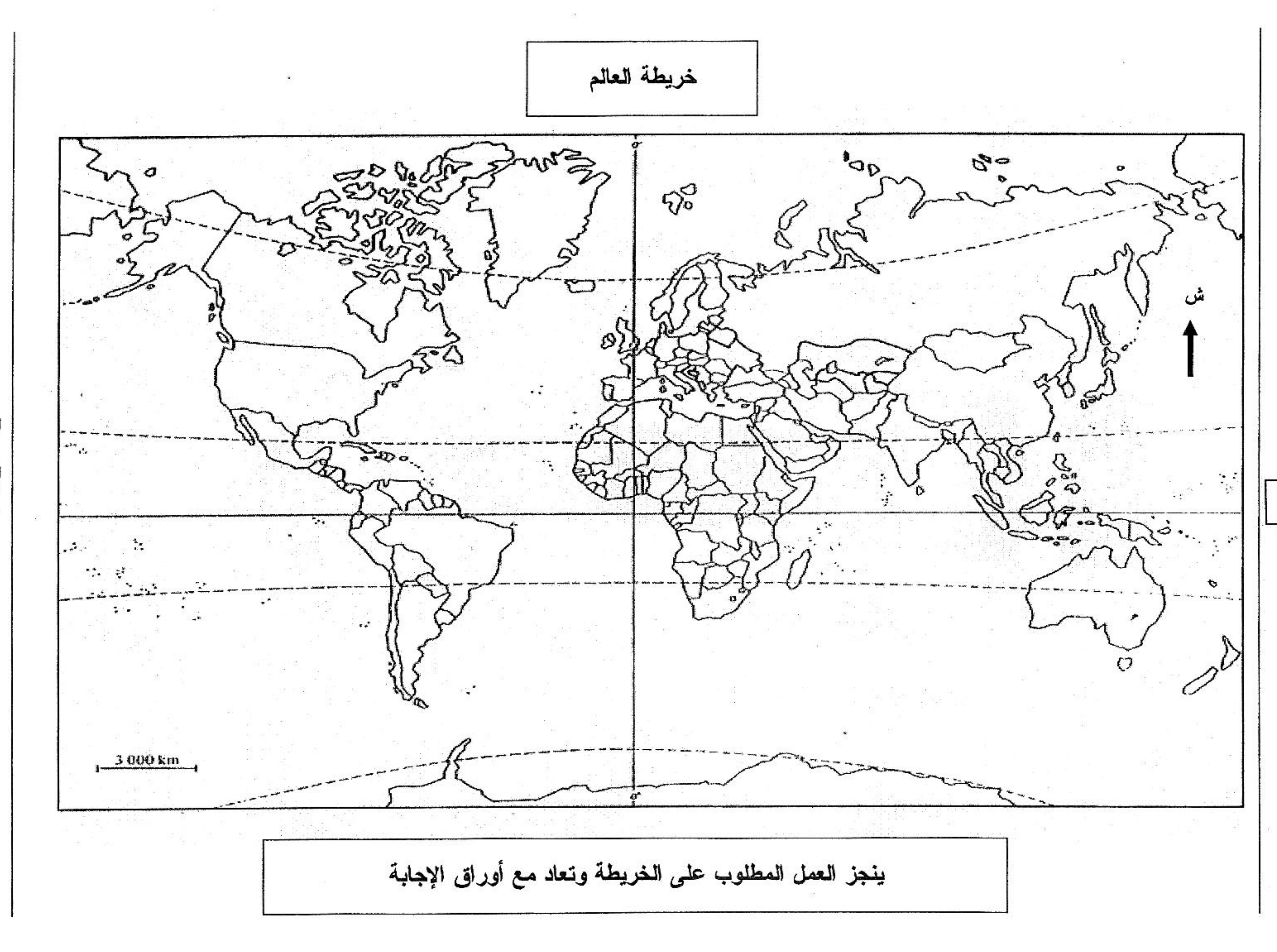
ينجز العمل على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة

خريطة العالم



ينجز العمل المطلوب على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة

خريطة العالم



ينجز العمل المطلوب على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة

محاور الموضوع	عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	التاريخ		
	الجزء الأول:(06ن)		
	1- المصطلحات:		
	- المصاليون: أتباع مصالي الحاج من حركة الانتصار للحريات الديمقراطية أصحاب مبدأ القيادة الفردية.	0.50	
	- اللجنة الثورية: تنظيم ثوري ظهر بتاريخ 23 مارس 1954 إثر أزمة حركة الانتصار للحريات الديمقراطية للتعجيل بتفجير الثورة.	0.50	
	- لجنة الخمسة:لجنة منبثقة عن لجنة 22 كلفت بالاعداد والتحضير للثورة.	0.50	
	- المنظمة الخاصة: الجناح العسكري لحركة الانتصار مكلف بالتحضير للثورة عن طريق جمع الأسلحة والتدريب.	0.50	
	2- الشخصيات:		
	- مصالي الحاج: أحمد مصالي (16 ماي 1898-03 جوان 1974) أمين عام نجم شمال إفريقيا ثم حزب الشعب الجزائري 1937 فحركة الانتصار للحريات الديمقراطية 2 نوفمبر 1946.	0.50	06
	- محمد بلوزداد: (1924-1952) مناضل في حزب الشعب - أحد قيادي حركة الانتصار، أول رئيس للمنظمة الخاصة 47 ، توفي في 14 /1952/01.	0.50	
	- شارل دوغول:(1890-1970) رئيس حكومة فرنسا، 1 جوان 1958 إلى 8 جانفي 1959 ثم رئيسا للجمهورية الفرنسية الخامسة 1959-1969 جيء به وبصلاحيات واسعة بهدف القضاء على الثورة التحريرية.	0.25	
	- عبان رمضان:(1920-1957) مناضل بحركة الانتصار، أحد أعضاء 22، مساعد قائد الولاية الخامسة ومهندس مؤتمر الصومام.	0.50	
	3- تكملة الجدول:	0.25 × 4	

التاريخ	الحدث
02 نوفمبر 1946	ميلاد حركة الانتصار للحريات الديمقراطية
15 فيفري 1947	المنظمة الخاصة
23 مارس 1954	تأسيس اللجنة الثورية للوحدة والعمل
23 أكتوبر 1954	الاجتماع الأخير لتحديد تاريخ تفجير الثورة

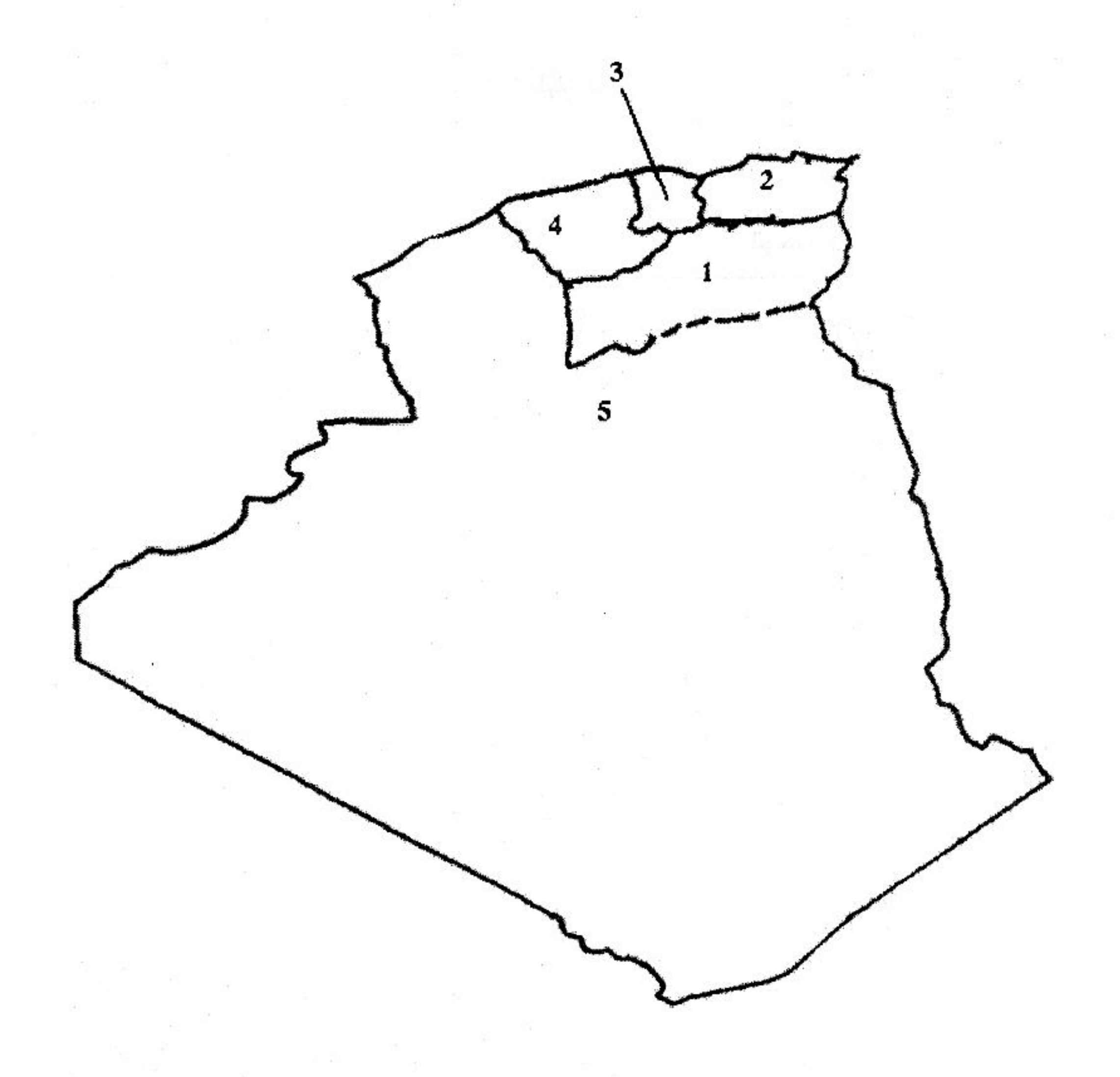
محاور الموضوع	عناصر الإجابة	مجزأة	المجموع
	4- على خريطة الجزائر قادة الولايات الثورية الخمس حسب تقسيم نوفمبر .1954	5×0.25	
	الجزء الثاني:(04ن)		
المقدمة	الصراع الأيديولوجي وتوتر العلاقات بين الشرق والغرب (أوربا وآسيا) .	0.5	
	1 - مظاهر التوتر في العلاقات بين القوى العظمى في أوربا وآسيا بين 48 - 61:		
العرض	أ- في أوربا: * أزمة برلين I 1948 وII 1961	0.5	
	* أزمة بولونيا1956	0.25	
	ب- في آسيا: * حرب الهند الصينية 54/46.	0.25	04
	* أزمة كوريا 53/50.	0.5	
	2 - عوامل التحول في العلاقات بين القوتين.		
	* نمو القوة التدميرية للقوتين	0.5	
	* مجيئ قيادة معتدلة.	0.25	
	* التخوف من تحول الأزمات إلى مواجهة حقيقية.	0.5	
	* ضغط الرأي العام العالمي (حركة عدم الانحياز)	0.25	
الخاتمة	الانتقال من أسلوب المجابهة إلى أسلوب الاحتواء جنب العالم حرب عالمية ثالثة مدمرة.	0.5	

الإجابة النموذجية مادة: التاريخ والجغرافيا الشعبة: آداب وفلسفة بكالوريا دورة: جوان 2012

محاور الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	الجزء الأول: (06ن) 1- شرح المصطلحات: - القروض: هي أموال ممنوحة من طرف الهيئات والمؤسسات المالية، قصيرة متوسطة وطويلة المدى مقرونة بفوائد. - صندوق النقد الدولي:مؤسسة مالية دولية تأسس إثر اتفاقية بروثن وودز 1944 لتنظيم العلاقات المالية العالمية. - التبادل الحر: مبدأ من مبادئ التجارة العالمية، يهدف إلى تحرير المبادلات التجارية. - رؤوس الأموال: هي الموارد المختلفة التي يمكن استخدامها في العملية الإنتاجية لغرض تحسين إنتاجية العمل. 2- أ/ التمثيل البياني: * العنوان: * المقياس: * الانجاز: ب/التعليق: تصاعد قيمة الديون لبلدان الجنوب بشكل مذهل حيث زاد بأربعة أضعافه. - تنامي خدمة الدين حيث قاربت سنة 2005 قيمة الدين لسنة 1980. 3- الخريطة: توقيع ثلاث دول مصدرة وثلاث مستوردة للبترول.	0.5 0.5 0.5 0.5 0.25 0.25 2×0.50 0.50 0.50 6×0.25	06
المقدمة	الجزء الثاني: (04ن) تعد الو.م.أ أول قوة اقتصادية في العالم مما مكنها من قيادة العالم على جميع الأصعدة وذلك بفضل ما تتوفر عليه من دعائم طبيعية.	0.5	04
العرض	**1- الدعائم الطبيعية لقوة الاقتصاد الأمريكي:** * شساعة المساحة (9.3 م/ كم^2) * تنوع التضاريس والمناخ * وفرة الثروات الطبيعية (طاقة -معادن -خامات زراعية) *الإشراف على أهم المسطحات المائية و توفرها على شبكة مائية هائلة. * توفرها على موانئ طبيعية بالواجهة الأطلسية. * الموقع الفلكي (العروض الحارة والباردة) **2- المشاكل التي تواجه الاقتصاد الأمريكي :** * تكدس الإنتاج الزراعي والصناعي وضخامته. * التبعية فيما يخص المواد الأولية لدول العالم المتخلف. * المنافسة الخارجية وتقلص أسواقها في العالم. * عجز الميزان التجاري وميزان المدفوعات . * الرسوم الجمركية المفروضة على السلع الأمريكية. * أزمة البطالة التي قدرت سنة 2004 ب :4.5%.	6×0.25 6×0.25	
الخاتمة	تبقى الإمكانات الطبيعية للو.م.أ مصدر قوتها رغم ما يتعرض له اقتصادها من هزات اليوم.	0.5	

58

محاور الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	خريطة الجزائر		

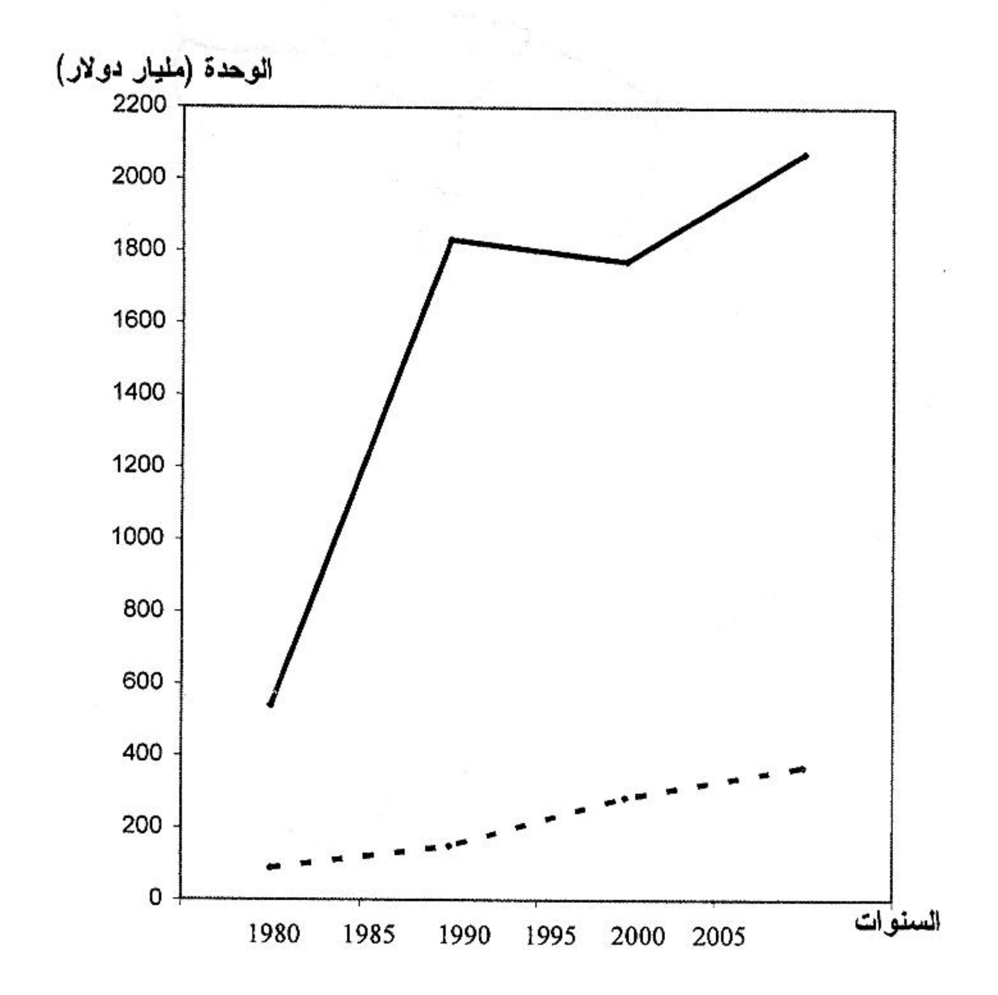


1- مصطفى بن بولعيد
2- ديدوش مراد
3- كريم بلقاسم
4- رابح بيطاط
5- محمد العربي بن مهيدي

59

تطور مؤشرات الدَّيْن الخارجي لبلدان الجنوب من 1980 إلى 2005

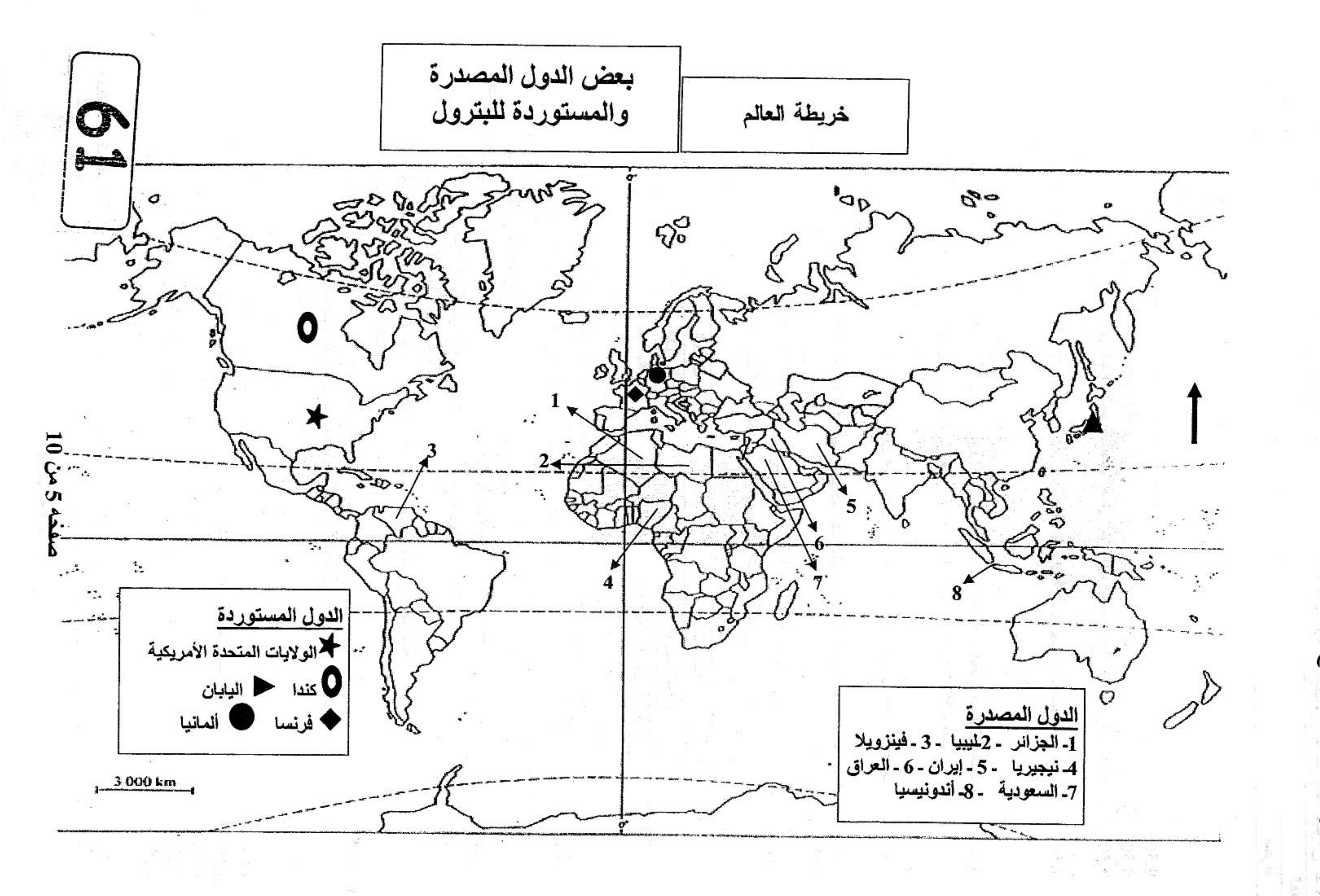




القيمة الإجمالية للدّين الخارجي (بالمليار دولار)

القيمة الإجمالية لخدمة الدَّين (بالمليار دولار)

60


خريطة العالم
بعض الدول المصدرة والمستوردة للبترول
الدول المصدرة
1- الجزائر - 2- ليبيا - 3- فنزويلا
4- نيجيريا - 5- إيران - 6- العراق
7- السعودية - 8- أندونيسيا
الدول المستوردة
الولايات المتحدة الأمريكية
كندا
اليابان
فرنسا
ألمانيا
1
2
3
4
5
6
7
8
3 000 km
61

العلامة المجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)	محاور الموضوع
		التاريخ:	
06		**الجزء الأول:**(06ن)	
		1- المصطلحات:	
	0.50	- الاستقلال: تحقيق الحرية واستعادة السيادة الوطنية الكاملة.	
	0.50	- الثورات التحررية: رد فعل شعبي وطني هدفه التخلص من الاستعمار بمختلف أشكاله.	
	0.50	- تقرير المصير: أحد مبادئ هيئة الأمم المتحدة يدعو إلى حرية الشعوب الضعيفة في اختيار مصيرها بنفسها.	
	0.50	- الحكم الذاتي: تمتع الدولة بالاستقلال الداخلي مع بقاء السياسة الخارجية والحماية العسكرية في يد المستعمر.	
		2- الشخصيات:	
	0.5	- هوشي منه: 1894-1969 مؤسس الحزب الشيوعي الفتنامي 1930. أعلن استقلال الفتنام الشمالي سبتمبر1945. خاض حرب التحرير ضد الوجود الفرنسي 1946-1954وضد الولايات المتحدة بداية من 1964.	
	0.5	- المهاتما غاندي: أحد كبار القادة السياسيين في القرن 20 م ساهم في تحرير الهند،مهندس فلسفة اللاعنف.	
	0.25	- فيدال كاسترو: رئيس كوبا منذ1959، أطاح بحكم الديكتاتور باتيستا مقيما نظاما شيوعيا في الجزيرة .عرفت فترته أزمةكوبا1962.	
	0.25	- جواهر لال نهرو: (1889-1964)، من زعماء الحركة الاستقلالية للهند، أول رئيس وزراء الهند المستقلة (1947-1964) أحد مؤسسي حركة عدم الانحياز.	
	4×0.25	3- تكملة الجدول: (انظر الجدول أدناه)	
	3×0.5	4- خريطة الحركات التحررية التالية: الفيتنام - الهند - الجزائر.	

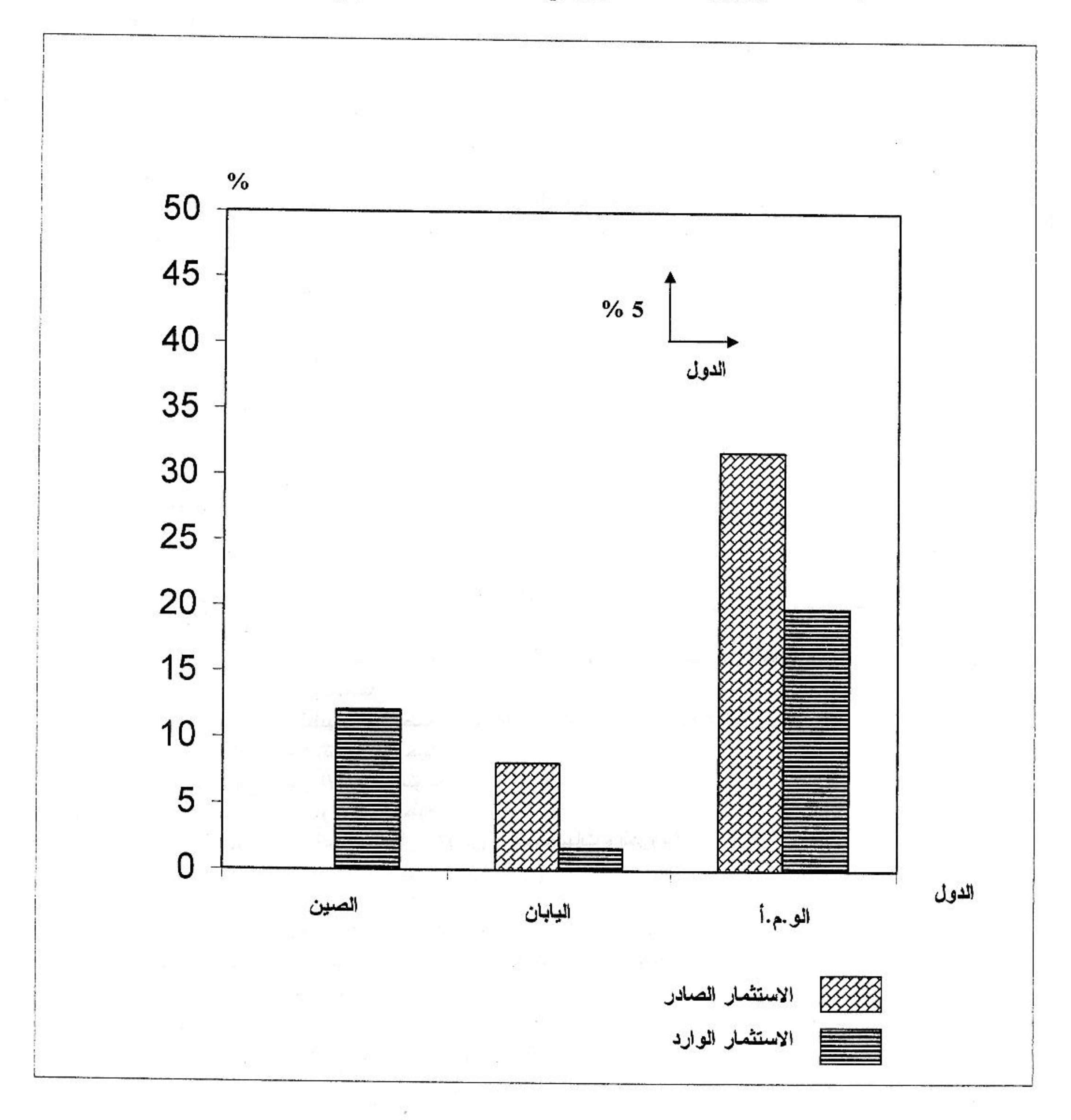
تاريخه	الحدث
15 اوت 1947	استقلال الهند
18-24 افريل 1955	مؤتمر باندونغ
7ماي 1954	معركة ديان بيان فو
20 مارس 1970	تأسيس المنظمة الفرانكفونية

العلامة المجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)	محاور الموضوع
04		**الجزء الثاني:**(04ن)	
	0.5	الجمهورية الفرنسية الخامسة بين سياسة القضاء على الثورة والقبول بمبدأ التفاوض.	المقدمة
		1- إستراتيجية الاستعمار العسكرية في عهد الجمهورية الخامسة:	العرض
	6×0.25	* سد قنوات الاتصال بين الولايات . * القيام بعمليات عسكرية مثل: عملية التاج -المنظار -الأحجار الكريمة. * تجنيد العملاء لزرع البلبلة. * استعمال الأسلحة المحرمة دوليا مثل النابالم. * زيادة عدد وعدة الجيش الفرنسي واستعانته بالحلف الاطلسي. *عزل الثورة و إنشاء المناطق المحرمة.	
		2- دوافع فرنسا لقبول مبدأ التفاوض:	
	0.50	* قوة وانتصارات الثورة عسكريا وسياسيا	
	0.25	* تعذر الانتصار العسكري للجيش الفرنسي وارتفاع نفقات الخزينة الفرنسية.	
	0.25	* ضغوط الرأي العام العالمي والداخلي على الحكومة الفرنسية.	
	0.25	* مظاهرات 1960/12/11 والتفاف الشعب الجزائري حول الثورة.	
	0.25	* الخسائر المادية والبشرية لفرنسا.	
	0.5	تحطم استراتيجية الجمهورية الخامسة أمام إصرار الثورة على الانتصار.	الخاتمة

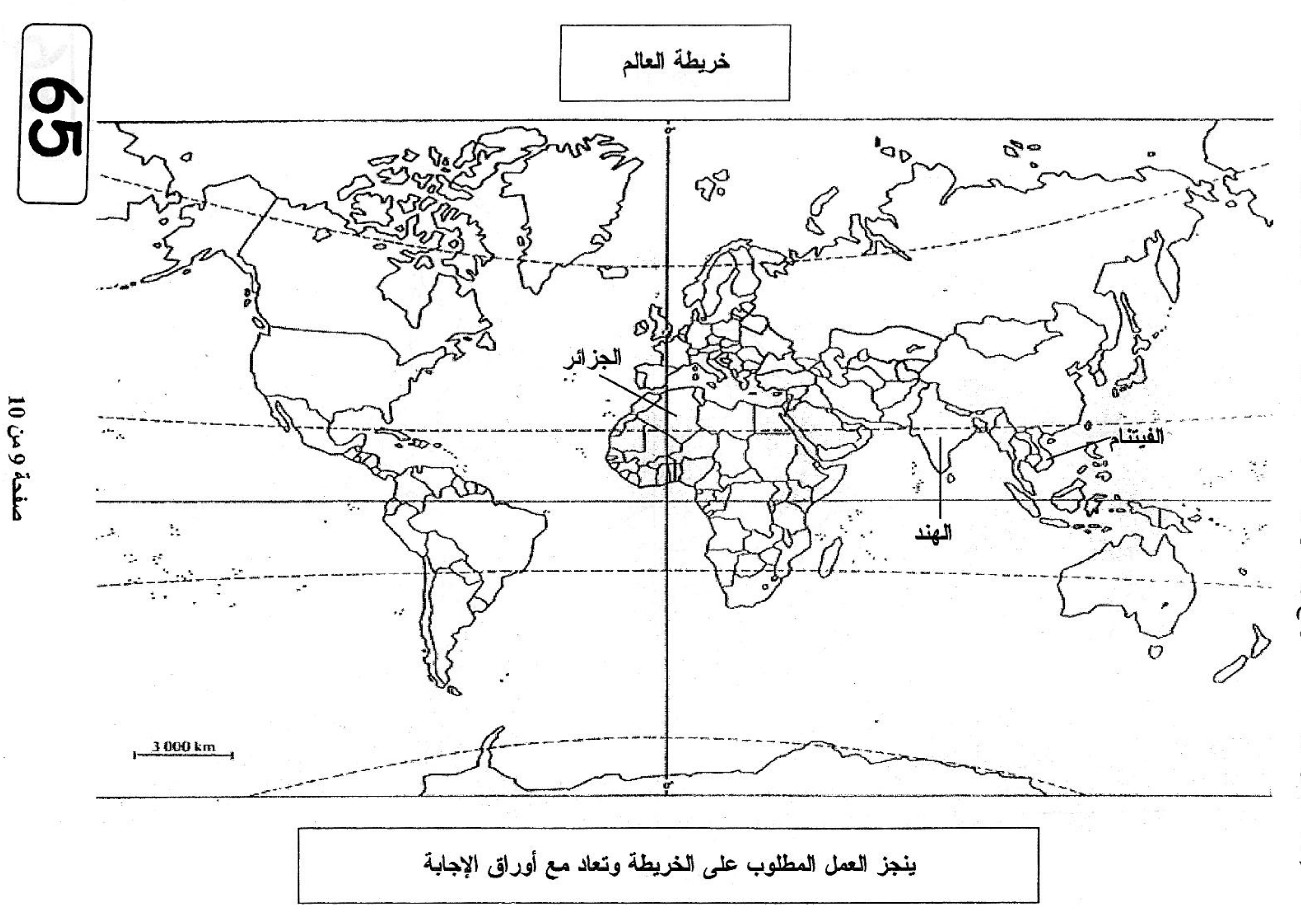
محاور الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	الجغرافيا		
	الجزء الأول: (06 ن)		
	1-شرح المصطلحات:		
	- المجموعة الاقتصادية الأوروبية: تكتل أوروبي ظهر في 25 مارس 1957 وفق اتفاقية روما من طرف ست دول :هولندة ،بلجيكا ،لكسمبورغ،فرنسا،ألمانيا الغربية،ايطاليا	0.5	
	- العجز الغذائي: عدم قدرة الدول على توفير حاجيات سكانها من إنتاجها المحلي ولجوئها إلى الاستيراد	0.5	
	- الإنتاجية:- مردود الهكتار الواحد من المنتجات الفلاحية، أو مردود العامل في المصانع	0.5	
	-الحواجز الجمركية: الرسوم والضرائب المفروضة على السلع والأشخاص أثناء حركة التنقل والاستيراد والتصدير.	0.5	06
	2- أ/ التمثيل البياني:	0.25	
	العنوان:	0.25	
	المفتاح:	2×0.5	
	الانجاز:		
	ب/ التعليق:	0.25	
	* ضخامة الاستثمارات الأمريكية.	0.25	
	* عدم وجود استثمارات صادرة من الصين	0.25	
	* استقطاب الصين للاستثمارات.	0.25	
	* ارتفاع الاستثمار الصادر لليابان.		
		3×0.5	
	3- التوقيع على الخريطة الأقطاب الاقتصادية الكبرى.		
	الجزء الثاني: (04ن)		
المقدمة	موقع الجزائر وانتمائها لمنطقة البحر الأبيض المتوسط اكسبها الكثير من الخصائص المشتركة مع باقي دول المنطقة	0.5	
	1- الخصائص الطبيعية والحضارية المشتركة بين الجزائر والاتحاد الأوروبى:		
	أ/ الطبيعية : تتشابه من حيث:		
	* الإشراف على البحر الأبيض المتوسط .		
العرض	* مناخ و تضاريس الدول المتوسطية.		
	* بعض المنتجات الزراعية(أشجار الزيتون و الحمضيات والكروم).	4×0.25	
	* المشاكل الطبيعية(الفيضانات- الهزات الزلزالية)		04
	ب/ الحضارية:		
	* أثرت وتأثرت بالحضارات (الرومانية – العربية الإسلامية –الفينيقية- الإغريقية)	0.25	
	* التاريخ المشترك مستعمر ومستعمَر(حملات استعمارية من الشمال نحو الجنوب)	0.25	
	2- الأفاق المستقبلية:		
	* تجسيد الشراكة الاورو متوسطية على أسس عادلة .	0.5	
	* إرساء وإثراء التعاون الثقافي والعلمي بين الطرفين	0.25	
	* تشجيع الاستثمارات الأوربية في الجزائر	0.5	
	* التعاون الاقتصادي وتحويل رؤوس الأموال	0.25	
الخاتمة	الخصائص الطبيعية والحضارية المشتركة تؤهل المنطقة للعب الأدوار الريادية في العالم	0.5	

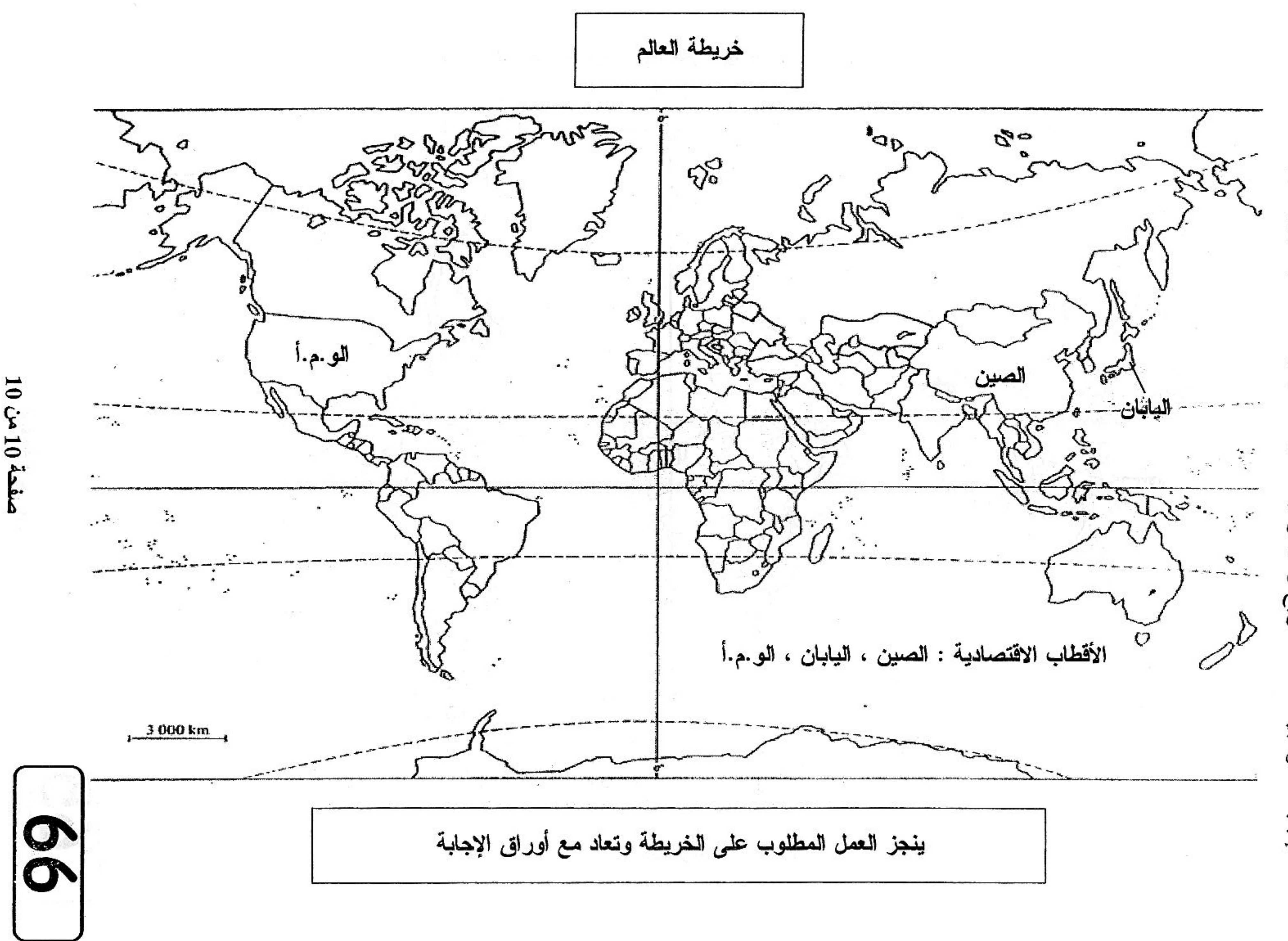
63

نسب الاستثمار بين الاتحاد الأوروبي و بعض دول العالم (2001-2003)



64


خريطة العالم
الجزائر
الفيتنام
الهند
3 000 km
ينجز العمل المطلوب على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة
65


خريطة العالم
الو.م.أ
الصين
اليابان
الأقطاب الاقتصادية : الصين ، اليابان ، الو.م.أ
3 000 km
ينجز العمل المطلوب على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة

66

اختبار في مادة: الرياضيات   المـــدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

التمرين الأول: (06 نقاط)

اذكر في كل حالة من الحالات الآتية إن كانت العبارة المقترحة صحيحة أو خاطئة مع التّعليل.

1. n و n' عددان طبيعيان حيث: $n = 3n' + 5$. باقي قسمة n على 3 هو 5.

2. باقي القسمة الإقليدية للعدد 2^{2012} على 7 هو 4. (لاحظ أن: $2012 = 3\times 670 + 2$)

3. n عدد صحيح حيث : $n \equiv 2[11]$. باقي القسمة الإقليدية للعدد $2n^2 - 9$ على 11 هو 10.

4. g الدالة المعرفة على المجال $]-1 ; +\infty[$ بالعبارة : $g(x) = \dfrac{2x+1}{x+1}$

(C_g) التمثيل البياني للدالة g في مستو منسوب إلى معلم $(O;\vec{i},\vec{j})$.

أ) (C_g) يشمل النقطة $A\left(\frac{1}{2};\frac{4}{3}\right)$.

ب) المنحنى (C_g) يقبل مماسا معامل توجيهه يساوي -2 .

التمرين الثاني: (06 نقاط)

a ، b ، c ثلاثة حدود متتابعة لمتتالية حسابية متزايدة أساسها r حيث : $a+b+c=9$

1. أ) احسب b ثم اكتب a و c بدلالة r.

ب) علمًا أنّ : $a\times c = -16$

- عيّن الأساس r ثم استنتج a و c .

2. (u_n) متتالية حسابية حدها الأول $u_0 = -2$ و أساسها 5 .

أ) عبّر عن الحدّ العام u_n بدلالة n.

ب) احسب u_{15} ثم استنتج المجموع : $S = u_0 + u_1 + \cdots + u_{15}$

3. (v_n) متتالية عددية معرفة على $\mathbb{N}$ بالعلاقة : $8v_n - u_n = 0$

- احسب المجموع : $S' = v_0 + v_1 + \cdots + v_{15}$

<u>التمرين الثالث</u>: (08 نقاط)

نعتبر الدّالة f المعرّفة على $\mathbb{R}$ بالعبارة: $f(x)=-x^3+3x^2-4$

(C) تمثيلها البياني في مستو منسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O;\vec{i},\vec{j})$.

1. احسب نهاية الدالة f عند $-\infty$ وعند $+\infty$.
2. احسب $f'(x)$ ثم ادرس إشارتها . (f' الدالة المشتقة للدالة f)
3. شكّل جدول تغيّرات الدالة f .
4. أ) اكتب معادلة للمستقيم (Δ) المماس للمنحنى (C) في النقطة ذات الفاصلة 1 .

   ب) بيّن أنّه من أجل كل عدد حقيقي x : $f(x)-(3x-5)=-(x-1)^3$

   ج) ادرس الوضع النسبي للمنحني (C) والمستقيم (Δ).
5. احسب $f(-1)$ ثمّ أنشئ المماس (Δ) و المنحنى (C) .

الموضوع الثاني

التمرين الأول: (06 نقاط)

a و b عددان طبيعيان بحيث : $a+b\equiv 7[11]$ و $a-b\equiv 5[11]$

1. أ) عيّن باقي القسمة الإقليدية للعدد a^2-b^2 على العدد 11 .

ب) بيّن أنّ : $2a\equiv 1[11]$ و $2b\equiv 2[11]$ ثم استنتج أنّ: $a\equiv 6[11]$ و $b\equiv 1[11]$

2. أ) أثبت أنّ : $a^5\equiv -1[11]$

ب) استنتج أنّه من أجل كل عدد طبيعي k : $a^{10k}\equiv 1[11]$

3. أ) تحقّق أنّ : $2012=10\times 201+2$

ب) عيّن باقي القسمة الإقليدية للعدد a^{2012} على العدد 11 .

التمرين الثاني: (06 نقاط)

(u_n) متتالية حسابية متزايدة ، أساسها r ، حدّها الأول u_1 و $u_3=7$.

1. أ) احسب بدلالة r الجدائين : $T_1=u_1\times u_5$ و $T_2=u_2\times u_4$

ب) عيّن الأساس r بحيث : $T_2-T_1=27$

2. نضع $r=3$.

أ) اكتب عبارة الحدّ العام u_n بدلالة n .

ب) نضع من أجل كل عدد طبيعي n غير معدوم : $S_n=u_1+u_2+\cdots+u_n$

بيّن أنّ : $S_n=\dfrac{3n^2-n}{2}$

ج) جد العدد الطبيعي n بحيث : $S_n=145$

3. أ) اكتب الحدّ u_{n+5} بدلالة العدد الطبيعي n .

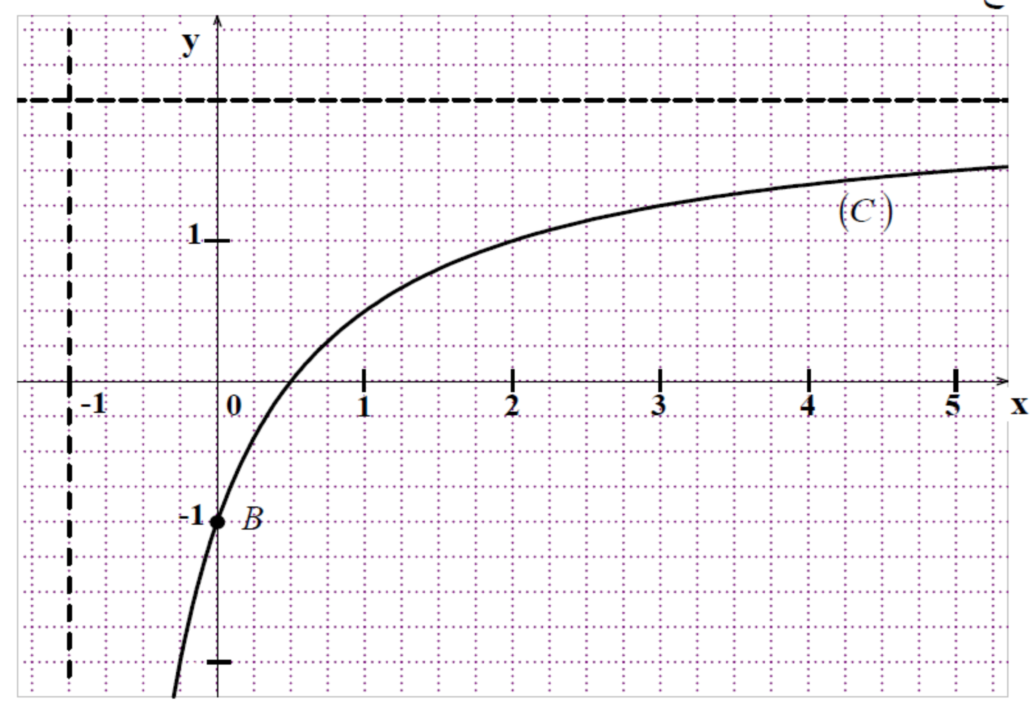
ب) تحقّق أنّه من أجل كل عدد طبيعي n غير معدوم : $\dfrac{u_{n+5}}{n}=3+\dfrac{13}{n}$

ج) استنتج الأعداد الطبيعية n التي يكون من أجلها العدد $\dfrac{u_{n+5}}{n}$ طبيعيا .

التمرين الثالث: (08 نقاط)

f الدالة المعرّفة على المجال $]-1\,;+\infty[$ بالعبارة : $f(x)=2-\frac{a}{x+1}$ حيث a عدد حقيقي.

يرمز (C) إلى التّمثيل البياني للدالة f في مستو منسوب إلى المعلم المتعامد و المتجانس $\left(O;\vec{i},\vec{j}\right)$ كما هو موضّح أدناه.



1. اعتمادا على التمثيل البياني (C) بيّن أنّ: $a=3$.
2. أ) احسب النهايتين $\lim\limits_{x \xrightarrow{>} -1} f(x)$ و $\lim\limits_{x\to+\infty} f(x)$ ثمّ فسّر النتيجتين هندسيا.

ب) احسب $f'(x)$ ثمّ شكّل جدول تغيّرات الدالة f على $]-1\,;+\infty[$.(f' الدالة المشتقة للدالة f)

3. أ) حل في المجال $]-1\,;+\infty[$ المعادلة : $f'(x)=\frac{3}{4}$

ب) (D) مستقيم معادلته: $y=\frac{3}{4}x-1$

اكتب معادلة للمستقيم (Δ) المماس للمنحنى (C) الذي يوازي المستقيم (D) .

4. احسب $f\left(\frac{1}{2}\right)$ ثمّ حلّ بيانيا المتراجحة $f(x)\geq 0$.

الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لموضوع امتحان/ مسابقة: البكالوريا — دورة: جوان 2012

اختبار مادة: الرياضيات — الشعبة/السلك (*): آداب وفلسفة+لغات أجنبية — المدة: ساعتان و نصف

عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الموضوع الأول		
التمرين الأول : (06 نقاط)		
1. خاطئة	0.5	06
$n=3(n'+1)+2$ ، الباقي هو 2.	0.75	
2. صحيحة	0.5	
$2^{2012}=2^{3\times670+2}$ و $2^3\equiv1[7]$ عندئذ $2^{2012}\equiv2^2[7]$ أي $2^{2012}\equiv4[7]$	0.75	
3. صحيحة	0.5	
$2n^2-9\equiv-1[11]$ ومنه $2n^2-9\equiv10[11]$	0.75	
4.أ) صحيحة	0.5	
$g\left(\frac{1}{2}\right)=\frac{4}{3}$	0.5	
ب) خاطئة	0.5	
$g'(x)=\frac{1}{(x+1)^2}>0$	0.75	
التمرين الثاني : (06 نقاط)		
1. أ) $b=3$ و $a=3-r$ و $c=3+r$	2×0.25+0.5	06
ب) $r^2=25$ ، الحلول : $r=5$ و $r=-5$	2×0.25+0.5	
$r=-5$ مرفوض ومنه $r=5$ مقبول	2×0.25	
$a=-2$ و $c=8$	2×0.25	
2. أ) $u_n=u_0+nr$ و $u_n=-2+5n$	0.5+0.25	
ب) $u_{15}=73$	0.5	
$S=\frac{16}{2}(u_0+u_{15})$ ومنه $S=568$	0.5+0.25	
3. $S'=\frac{1}{8}S$ ومنه $S'=71$	0.5+0.5	

71

التمرين الثالث : (08 نقاط) — المجموع: 8

1. $\lim_{x \to -\infty} f(x) = +\infty$ و $\lim_{x \to +\infty} f(x) = -\infty$ .... 2×0.5

2. $f'(x) = -3x^2 + 6x$ 1

الإشارة :.. 0.5

x	$-\infty$		0		2		$+\infty$
$f'(x)$		$-$	0	$+$	0	$-$	

3. جدول التغيّرات 1

x	$-\infty$		0		2		$+\infty$
$f'(x)$		$-$	0	$+$	0	$-$	
$f(x)$	$+\infty$	↘	-4	↗	0	↘	$-\infty$

4. أ) $y = f'(1)(x-1) + f(1)$ 0.25

$(\Delta): y = 3x - 5$ 0.75

ب) $f(x) - (3x-5) = -x^3 + 3x^2 - 3x + 1$ 0.5

$-(x-1)^3 = -x^3 + 3x^2 - 3x + 1$ 0.5

ج) الوضعية :.. 0.75

(C) فوق المستقيم (Δ) إذا كان $x < 1$

(C) تحت المستقيم (Δ) إذا كان $x > 1$

(Δ) يقطع المستقيم (C) إذا كان $x = 1$

5. $f(-1) = 0$ 0.25

رسم (Δ) و (C) .... 1+0.5

72

الموضوع الثاني

الإجابة	العلامة	المجموع
التمرين الأول : (06 نقاط)		
1. أ) بالضرب $a^2-b^2\equiv 35[11]$ ومنه $a^2-b^2\equiv 2[11]$	2×0.5	
ب) بالطرح $2b\equiv 2[11]$ ومنه $b\equiv 1[11]$	2×0.5	
بالجمع $2a\equiv 12[11]$ ومنه $2a\equiv 1[11]$ ومنه $a\equiv 6[11]$	3×0.5	
2. أ) $a^5\equiv 10[11]$ أي $a^5\equiv -1[11]$	0.5	
ب) $a^{10k}\equiv 1[11]$	1	6
3. أ) التحقق : $2012=10\times 201+2$	0.25	
ب) $a^{2012}\equiv a^2[11]$ و $a^2\equiv 3[11]$ ومنه $a^{2012}\equiv 3[11]$	0.75	
التمرين الثاني :(06 نقاط)		
I. 1. $u_1=7-2r$ و $u_5=7+2r$ ومنه $T_1=49-4r^2$	0.75	
$u_2=7-r$ و $u_4=7+r$ ومنه $T_2=49-r^2$	0.75	
2. $T_2-T_1=3r^2$ و $r=3$ أو $r=-3$ مرفوض................................	3×0.25	
II.1. أ) $u_n=u_3+(n-3)r$ و $u_n=3n-2$	0.5+0.25	
ب) $S_n=\frac{n}{2}(u_1+u_n)$ و $S_n=\dfrac{3n^2-n}{2}$	0.5+0.25	6
ج) $\sqrt{\Delta}=59$ و $n_1=10$ أو $n_2=-\frac{29}{3}$ (مرفوض)	3×0.25	
2. أ) $u_{n+5}=3n+13$	0.5	
ب) التحقق : $\dfrac{u_{n+5}}{n}=3+\dfrac{13}{n}$	0.5	
ج) $n=1$ أو $n=13$	0.5	

73

التمرين الثالث :(08 نقاط)		
1) $f(0)=-1$ ومنه $2-a=-1$ أي $a=3$	0.75+0.25	
2) أ) $\lim\limits_{x \to -1^{>}} f(x)=-\infty$ و $\lim\limits_{x\to+\infty} f(x)=2$	2×0.5	
التفسير الهندسي : $x=-1$ و $y=2$ مستقيمان مقاربان	2×0.5	
ب) $f'(x)=\dfrac{3}{(x+1)^2}$	1	
جدول التغيّرات	1	8
3) أ) $f'(x)=\dfrac{3}{4}$ تكافئ $x^2+2x-3=0$	0.5	
$\Delta=16$ ، الحلول : $x_1=1$ أو $x_2=-3$ (مرفوض)	0.5	
ب) $y=f'(1)(x-1)+f(1)$	0.25	
$y=\dfrac{3}{4}x-\dfrac{1}{4}$	0.75	
4) $f\left(\dfrac{1}{2}\right)=0$ ، $S=\left[\dfrac{1}{2};+\infty\right[$	2×0.5	

x	-1	$+\infty$
$f'(x)$	‖	+
$f(x)$	‖ $-\infty$	↗ 2

74

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: جوان 2012

الشعب: جميع الشعب

اختبار في مادة: العلوم الإسلامية — المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

الجزء الأول: [14 نقطة]

قال الله تعالى:

﴿وَتَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ ۚ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ۝٢﴾

سورة المائدة / 02

المطلوب:

1/ ورد في الآية أساس من أسس علاقة المسلمين بغيرهم.
استخرجه، ثم اذكر بقية الأسس، مما درست.

2/ قد يتعاون بعض النّاس على الإثم والعدوان فيشكلون مجموعات إجرامية.
أ ـ عرِّف الجريمة.
ب ـ اذكر الوسائل التي شرعها الله تعالى لمكافحة الجريمة.

3/ من حقوق الإنسان في الإسلام الحق في الأمن.
بيّن أهميته في استقرار المجتمعات وازدهارها.

4/ استخرج من الآية ثلاث فوائد.

الجزء الثاني: [06 نقاط]

بعث الله تعالى الرسل برسالات لهداية عباده، ولكن بعض أَتْباع هذه الرسالات حرّفوها.

1/ اذكر عقائد اليهود والنصارى المحرّفة.

2/ اذكر فِرق النصارى.

الموضوع الثاني

الجزء الأول: [14 نقطة]

قال الله تعالى:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ وَأُوْلِي ٱلۡأَمۡرِ مِنكُمۡۖ
فَإِن تَنَٰزَعۡتُمۡ فِي شَيۡءٖ فَرُدُّوهُ إِلَى ٱللَّهِ وَٱلرَّسُولِ إِن كُنتُمۡ
تُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِۚ ذَٰلِكَ خَيۡرٞ وَأَحۡسَنُ تَأۡوِيلًا ﴿٥٩﴾

سورة النساء / 59

المطلوب:

1/ دلّت الآية على قيمة قرآنية، اذكرها وصنّفها.

2/ اذكر بقية القيم التي تشترك مع هذه القيمة.

3/ شرع الله تعالى الحدود وجعل تنفيذها من صلاحيات الحاكم.

أ ـ عرّف الحد.

ب ـ عرّف التّعزير.

ج ـ بيّن الحكمة من تشريع الحدود.

4/ استخرج من الآية أربع فوائد.

الجزء الثاني: [06 نقاط]

في الشريعة الإسلامية مصادر يعتمد عليها المجتهد لاستنباط الأحكام.

1/ اذكر المصادر الثلاثة التي درست.

2/عرّف مصدرًا واحدًا منها، لغة واصطلاحًا، مبيّنا دليل حجيته.

عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الجزء الأول:		
1 / علاقة المسلمين بغيرهم: – ذكر الأساس: التعاون.	0.5	0.5
– ذكر بقية الأسس:		
– التعارف.	01	
– التعايش.	01	03
– الروابط الاجتماعية. (رابطة: الإنسانية، القومية، العائلة، الإقامة)	01	
2 / الجريمة ووسائل مكافحتها:		
– **تعريف الجريمة:** هي فعل يُلحِق ضررا محضورا شرعا، زجر الله عنه بحَدّ أو تَعزيرٍ أو قِصاصٍ.	01	01
– **الوسائل التي شرعها الله تعالى لمكافحة الجريمة :**		
أ– وسائل تشريعية قانونية وتشمل:		
– الحدود. – القصاص. – التعزير.		
ب– وسيلة الإيمان والعبادة:		
– العبادات: تهدف إلى إبعاد المؤمن عن الفحشاء والمنكر كالصلاة، والزكاة تُقلل من نِسبة الفقر الذي هو سبب الجرائم، والصيام الذي يكبح الشهوات التي هي سبب الجرائم.	5×0.5	
– الإيمان: يربي العبد على دوام مراقبة الله: فالإيمان باليوم الآخر يدفع المؤمن إلى الامتناع عن كل ما يُقرِّب من النار ويُبعد عن الجنة. أما الإيمان بالقدر فيدفع المؤمن إلى الرضا بقسة الله ويكبح نوازع الطمع والجشع الذي يكون سبب الآفات.		2.5
ملاحظة: تحسب العلامة كاملة للتلميذ إذا اكتفى بذكر الوسائل دون شرح، أي:		
– الحدود – القصاص – التعزير – الإيمان – العبادات.		
3 / بيان أهمية الأمن في استقرار المجتمعات وازدهارها:		
– الأمن على الدين والنفس والعرض والمال من مقاصد الشريعة الإسلامية المعتبرة.	01	
– ممارسة الشعائر بكل أمان يدفع صاحبه إلى الشعور بالأمن والثقة.	01	
– الأمن على العرض يجعل المجتمع تسوده العفة والطهارة ويحصنه من كل الآفات التي تهدّد أمن وصحّة الفرد والمجتمع.	01	04
– الأمن على المال يشجع الاستثمار ويزدهر فيه الاقتصاد.	01	

4 / ثلاث فوائد:

- دعوة القرآن الكريم الأفراد إلى التعاون، ومدّ يد المساعدة إلى المحتاجين. 01
- فعل الخير والبرّ يؤدي إلى اطمئنان القلوب. 01
- تقوى الله تعالى من صفات المؤمنين المتعاونين. 01

الجزء الثاني:

1 / ذكر عقائد اليهود والنصارى وانحرافاتهم:

أولا : أهم عقائد النصارى وانحرافاتهم:

- عقيدة التّثليث.
- عقيدة الخطيئة والفداء.
- محاسبة المسيح للنّاس. 4×0.5
- غفران الذّنوب.

ثانيا : أهم عقائد اليهود وانحرافاتهم:

– عقيدتهم في الإله وانحرافهم:

1) ميل اليهود (بنو إسرائيل) وحبهم للوثنية جعلهم يبتعدون عن عبادة الله وحده.

2) جعلوا لهم إلهاً خاصاً بهم يُطلق عليه اسم "يهْوَه" ثمّ وصفوه بصفات لا تليق به، وهو ليس معصوماً، بل يخطئ ويثور ويقع في النّوم، وهو يأمر بالسّرقة، وهو قاسٍ، متعصب، مدمرّ لشعبه، إنه إله بني إسرائيل فقط، وهو بهذا عدوّ للآخرين. 5×0.5

3) قالوا إنّ عُزيرا ابن الله.

4) عبدوا العجل والحَمَل والكبش وقدّسوا الحية لدهائها.

5) أنّهم أبناء الله وأحباؤه

– و من معتقداتهم وانحرافاتهم أيضا:

1) عقيدتهم المحرفة لا تتكلم عن اليوم الآخر ولا البعث والحساب..

2) ديانة اليهود خاصة بهم، فلا يُنسب إليها من اعتنقها من غيرهم، بل ولا يُعترف بمن وُلد من أمّ غير يهودية وإن كان أبوه يهودياً.

3) يعتقد بنو إسرائيل في (تابوت العهد) الّذي صنعه أسلافهم أن (موسى) وضع فيه اللوحين، ووضع فيه الذّهب والفضة وبعض المواثيق، وقال لبني إسرائيل: "إنّه في هذا الصّندوق توجد روح الإله يهوه"، ولم يكن يُسمح لأحد أن يَمسّه.

ملاحظة: يذكر التلميذ خمسة من عقائد اليهود وإن كانت غير مرتبة.

2 / فرق النصارى: ـــ الأرثوذكس. ـــ البروتستانت. ـــ الكاثوليك 3×0.5

عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)	العلامة	
	مجزأة	مجموع
الجزء الأول:		
1 / القيمة الواردة في الآية الكريمة هي: **الطاعة.**	01	
- تصنيفها : القيم السياسية.	01	
2 / القيم السياسية الأخرى:		04
- العدل.	01	
- الشورى.	01	
3 /أ- تعريف الحدود: هي محظورات شرعية زجر الله عنها بعقوبة مقدرة تجب حقا لله تعالى.	01	01
ب- تعريف التعزير: هي عقوبة غير مقدّرة شرعا، يجتهد القاضي في تقديرها. أو هي التأديب على ذّنوب لم تُشرع فيها الحدود.	01	01
ج- الحكمة من تشريع الحدود:		
- تساهم في القضاء على الجرائم.		
- تُحافظ على مقاصد الشريعة .	4×1	
- تردع المجرمين.		
- تحفظ أمن المجتمع واستقراره.		
4 / **أربع فوائد :**		
- وجوب طاعة الله عزّ وجلّ.		
- وجوب طاعة الرسول صلى الله عليه وسلم.	4 × 1	
- وجوب طاعة أولي الأمر في غير معصية الله تعالى.		
- في حال التنازع ترجع الأمور إلى كتاب الله وسنة نبيه صلى الله عليه وسلم.		
الجزء الثاني:		
1 / **ذكر المصادر:**		
- الإجماع. - القياس. - المصالح المرسلة.	3×0.5	1.5
2 / **تعريف أحد المصادر:**		
أولا: الإجمـــــاع:		
1 - تعريفـــــه:		
أ ــ لغة: يأتي بمعنى العزم على الشّيء والتّصميم عليه، أو الاتفاق على شيء.	0.5	
ب ــ اصطلاحا: هو اتفاق جميع المجتهدين من المسلمين، في عصر من العصور بعد وفاة الرّسول صلى الله عليه وسلم، على حكم من الأحكام الشّرعية العملية.	01	

2 – أدلة حجية الإجماع الصّريح: اتفق جمهور المسلمين على أن الإجماع حجة، وأنّه دليل من أدلة الشّريعة الإسلامية. وقد استدلوا لحجية الإجماع بأدلة كثيرة:	01	01
*** من القرآن الكريم:** وردت آيات كثيرة تُفيد كلها وجوبَ احترام اتفاق المسلمين والمنع من مخالفتهم، ومن هذه الآيات الكريمة قوله تعالى: ﴿وَمَن يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ١١٥﴾ [النّساء/115] **ووجه الاستدلال بهذه الآية الكريمة:** أن الله جمع بين مشاقّة الرّسول صلى الله عليه وسلم وإتباع غير سبيل المؤمنين في الوعيد، ولا شك أن سبيل المؤمنين هو ما اتفقوا عليه، فكان ما اتفقوا عليه واجب الإتباع لذلك.	01	01
*** من السّنة المطهّرة:** ثبتت عن النّبي صلى الله عليه وسلم أحاديث تفيد بمجموعها عِصمة هذه الأمة عن الخطأ والزّلل، واستحالة اجتماعها على غير الحق. ومن هذه الأحاديث: "لا تجتمع أمتي على ضلالة". [رواه ابن ماجه]، وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه: "ما رآه المسلمون حسنا فهو عند الله حسن" [رواه أحمد]، وقوله صلى الله عليه وسلم: "..فإنّ يد الله مع الجماعة" [رواه النّسائي]، وقوله صلى الله عليه وسلم: "من خالف الجماعة قدر شبر فقد مات ميتة جاهلية". [رواه أحمد].	01	01
ثانيا: القيـــاس **1 – تعريف القياس:**		
أ– لغة: بمعنى التّقدير والمساواة.	01	
ب– اصطلاحا: هو مساواة أمر لأمر آخر في الحكم الثّابت له لاشتراكهما في علة الحكم.	01	
2 – حجية القياس: جمهور العلماء على أنّ القياس دليل من أدلة الأحكام وهو يفيد غلَبَة الظّن، فيكون حُجّة يجب العمل به، واستدلوا على حجيته بما يلي:		
أ– من القرآن الكريم: الكثير من الآيات التي تأمرنا بالتدبر والاعتبار وإعمال العقل ومنها: قوله الله تعالى: ﴿فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِي الْأَبْصَارِ ٢﴾ [الحشر/02]	01	
ووجه الاستدلال: أن الله تعالى أمر بالاعتبار، والقياس نوع من الاعتبار، وعليه فالقياس مأمور به.	0.5	
ب– من السنة: ثبت أنّ النبي صلى الله عليه وسلم استعمل القياس في استنباط الحكم والإجابة على تساؤلات الصحابة، ومن ذلك أن امرأة خثعمية جاءت إلى الرّسول صلى الله عليه وسلم وقالت له: (إنّ أبي أدركته فريضة الحج، أفأحج عنه؟ فقال لها: "أرأيت لو كان على أبيك دين فقضيته أكان ينفعه ذلك؟" قالت: نعم، قال: "فدَينُ الله أحق بالقضاء". [رواه الإمام مالك]. فإنّه صلى الله عليه وسلم قاس مشروعية قضاء دَين الله الّذي هو الحج على مشروعية قضاء دَين العباد.	01	

جـــ ـــ عمل الصّحابة رضي الله عنهم، والأمثلة على ذلك كثيرة، نذكر منها: أولا: ما روي عن أبي بكر الصّدّيق رضي الله عنه أنّه سئل عن معنى الكلالة، فتلمّس الدّليل على ذلك من القرآن الكريم والسّنّة فلم يجد، فقال: "أقول فيها برأيي، فإنّ يكن صوابا فمن الله، وإن يكن خطأ فمنّي ومن الشّيطان، الكلالة: ما عدا الوالد والولد". ومعلوم أنّ الرّأي أصل القياس، والقياس فرع منه. ثانيا: ما روي عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه بعد أن أرسل أبا موسى الأشعري رضي الله عنه والياً على البصرة، وكتب إليه كتابا طويلاً فيه كثير من الحكم والأسس، جاء فيه قوله: "اعرف الأشباه والأمثال وقِس الأمور برأيك"، فهو دليل ظاهر على أمره له بالقياس. ثالثا: ما روي عن ابن عباس رضي الله عنهما من إنزاله الجد منزلة الأب في حجب الإخوة من الميراث، ورده على زيد بن ثابت رضي الله عنه الذي يشرك الجد مع الإخوة ولا يحجبهم به خلافاً للأب، وقوله رضي الله عنه: "يجعل ابن الابن ابناً ولا يجعل أبا الأب أباً"، وهو يشير بذلك إلى أن ابن الابن يحجب كلّ من يحجب بالابن، سواء بسواء في مذهب زيد رضي الله عنه. **ملاحظة:** يكتفي المترشح بدليل من القرآن وآخر من السنة، أما إذا ذكر دليلا من الأثر عوض السنة فتحسب له علامة الدليل من السنة. **ثالثا: المصالح المرسلة:** **1 – تعريف المصالح المرسلة:**		
هي استنباط الحكم في واقعة لا نصّ فيها ولا إجماع، بناء على مصلحة لا دليل من الشّارع على اعتبارها ولا على إلغائها.	1.5	
2 – حجية المصالح المرسلة وأدلة اعتبارها: اتفق العلماء على العمل بالمصالح واستدلوا بأدلة منها:		
أولا: شرّع الله الأحكام لتحقيق مصالح العباد، ودفْع المضار عنهم؛ ولأن الرّسول صلى الله عليه وسلم أُرسل رحمة للعالمين، وإنّه لم يُخيَّر بين أمرين إلاّ اختار أيسرهما ما لم يكن إثما، وبيّن بأنّ الدّين يُسر ولا عسر فيه.	01	
ثانيا: الحوادث تتجدّد، والمصالح تتغيّر بتجدّد الزّمان والظّروف، وتطرأ على المجتمعات ضرورات وحاجات جديدة تستدعي أحكاما معينة، لذلك من الضّروري أخذ هذه الأمور بعين الاعتبار وفسح المجال أمام المجتهدين لاستنباط الأحكام وفق المصالح، وإلاّ ضاقت الشّريعة بمصالح العباد وقصَرت.	01	
ثالثا: روعيت المصلحة في اجتهادات الصّحابة والتّابعين وأئمة الاجتهاد، بدليل جمع أبي بكر رضي الله عنه القرآن الكريم في مصحف واحد، قائلا: "إنّه والله خير ومصلحة للإسلام". ومحاربته مانعي الزّكاة، وتدوين عمر رضي الله عنه الدّواوين وصكّ النّقود واتخاذ السّجون. فلا سند لذلك إلاّ المصلحة.	01	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2012

الشعبة: آداب و فلسفة

اختبار في مادة: اللغة الانجليزية | المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

PART ONE: Reading **(15 points)**

A. Comprehension. **(07 points)**

Read the text carefully then do the following activities.

Muslim Arabs all along have absorbed cultures from different territories they took over, like the Roman Empire and Persian Empire. It would be good to mention that this civilization achieved many goals during their existence mainly in astronomy and mathematics. The Empire lasted from about 750 to 1258.

The Arabs expanded in the seventh and eighth centuries having as **their** centre Damascus. A dynasty called Umayyad had established itself in this same city but due to their corrupt behaviours they did not last too long in power. Soon later came the Abbasid dynasty ruled by Abu al-Abbas. In 762, the establishment of the capital city was relocated to Baghdad. The new capital was better located for transportation purposes and also for commerce.

Since Arabs conquered many of the rich provinces from the old Roman Empire they themselves were also becoming very wealthy with Baghdad as the trade centre for the Middle East and Europe. Unfortunately there was at some point an awful fight between two brothers for the succession to the caliphate. This obviously hurt the Abbasids because **they** had lost their sovereignty. Many monuments and properties had been ruined as well.

The Islamic civilization was the one that introduced algebra in mathematics and perfected the astrolabe. They discovered few concepts in chemistry and also developed medicine.

Adapted from Islamic Civilization
www.123helpme.com

1. ***Circle the letter that corresponds to the right answer.***
   The text is:
   a. prescriptive. **b.** narrative. **c.** argumentative.
2. ***Are these statements true or false? Write T or F next to the corresponding statement.***
   a. Muslim Arabs achieved many works in various fields.
   b. They prospered in the eighth century.
   c. The Arabs became rich from the conquered provinces of the Roman Empire.
   d. The Islamic civilization didn't contribute to the development of medicine.
3. ***Answer the following questions according to the text.***
   a. Which civilizations helped in the development of the Arabs?
   b. When did the Arabs' civilization flourish?
   c. Why was Baghdad a strategic city during the Abbasid era ?
4. ***What or who do the underlined words refer to in the text?***
   a. their (§2) **b.** they (§3)
5. ***Copy the title you think is the most appropriate.***
   a. History of the Caliphate. **b.** The Arab Reign. **c.** The Muslim Arabs Civilization.

B. Text Exploration **(08 points)**

1. Find in the text words that are closest in meaning to the following:

a. life (§1) **b.** spread (§2) **c.** rich (§ 3) **d.** unluckily (§ 3)

2. Complete the following chart as shown in the example

	Verb	*Noun*	*Adjective*
Example	*to establish*	*establishment*	*established*
	………………	………………	*lost*
	………………..	*civilization*	…………………
	to achieve	………………..	………………..

3. Link the pairs of sentences using the connectors in brackets. Make the necessary changes.

a. The Arabs conquered many rich provinces. They became powerful. **(after)**
b. Some of the governors were corrupt. Their reign didn't last long. **(so...that)**
c. The two brothers got into a fight. They lost their sovereignty. **(if)**

4. Classify the following words according to the pronunciation of their final "ed".

conquered – developed – expanded – established – lasted – achieved

/t/	/d/	/id/

5. Imagine what B says and complete the following dialogue.

A: Did you watch yesterday documentary?
B: ………………………………………………………
A: The TV documentary was about the decline of the Islamic civilization.
B: ………………………………………………………
A: One of the main cause was the fight for power.
B: ………………………………………………………
A: Yes, every Saturday at 6 p.m. they show documentaries on ancient civilizations.

PART TWO: Written Expression **(05 points)**

Choose **ONE** of the following topics.

Topic One:

Use the following notes to write a composition of 100 to 120 words **stating why ancient civilizations collapsed.** Illustrate with examples.

- conflicts within ruling families
- civil wars/external invasions
- decrease of scientific and economic development
- natural disasters: drought/floods

Topic Two:

Write a composition of 100 to 120 words on the following topic:

Imagine you are the headmaster of a secondary school. What would you suggest to improve your students' learning conditions in order to acquire a better education?

الموضوع الثاني

PART ONE: Reading **(15 points)**

A. Comprehension. **(07 points)**

Read the text carefully then do the following activities.

British parents could soon be fined or arrested if their children misbehave at school. The British government intends to introduce severe new laws to improve discipline in schools. They want parents to be more responsible for their sons and daughters. Some of the new measures include making parents attend parenting courses, paying a $1,700 fine or going to prison.

The Schools' Secretary Ed Balls said: "Current policies on unruly behaviour are not strict enough. Many children suffer from high levels of bullying, truancy and low academic achievement". **He** wishes parents to be fully involved in their children's education. "Every parent has the responsibility to help teachers and be sure the rules are followed," he said.

The measures are part of a new focus on the relationship between schools and parents. Mr. Balls emphasizes that parents and students should be helped at once. He proposes to appoint private tutors to pupils if **they** are doing badly in reading and mathematics. He also wants doctors, health and social workers in schools to provide better community services.

Critics say there are fears about poorer parents not having enough money to pay the fines and whether they should go to prison for **their** children's actions or not.

By Sean Banville (Adapted)

1- Are these statements true or false? Write T or F next to the letter corresponding to the statement.

a- British parents may not be penalized unless their children have a bad behaviour.
b- There is very little bullying and truancy in British schools.
c- The Schools' Secretary has plans for some students to have private lessons.
d- Mr. Balls intends to help only students.

2-In which paragraph is it mentioned *that parents should pay a sum of money as a fine?*

3-Answer the following questions according to the text.

a-What is the problem the British schools are facing?
b- Could all parents pay the fine? Justify.

4-What or who do the underlined words refer to in the text ?

a- He (§2)
b- they (§3)
c- their (§4)

5-Copy the title you think is the most appropriate.

a- Education in Britain
b- Measures for British Schools
c- Parents and Children

B. Text Exploration **(08 points)**

1- Find in the text words whose definitions follow :

a- practice of training people to obey rules (§1).
b- to make something available (§3).
c- feelings that you have when you are in danger (§4).

2- Classify the following words in the table.

misbehave - unruly - action

Prefix	Root	suffix

3- Complete sentence "b" so that it means the same as sentence "a".

1- a-The government established new stricter laws.
1-b- New stricter laws ....
2-a- "Every parent has the responsibility to help teachers," he says.
2-b- He says that..
3-a- They will appoint private tutors to students because they are bad at reading.
3-b- Students are bad at reading...

4-Classify the following words according to the number of their syllables.

include - direction - health - measure

One syllable	Two syllables	Three syllables

5- Re-order the following sentences to make a coherent paragrapn.

a- The government is deeply worried about this issue.
b- to get to the roots of the problem.
c- Pupils have become more and more violent at schools.
d- That's why experts are looking for a policy

PART TWO: Written expression **(05 points)**

Choose **ONE** of the following topics.

Topic 1: Using the notes below, write a composition of 100 to 120 words on the following topic:
In Algeria, teachers and pupils are complaining about the lack of discipline in classes. What should be done to improve discipline at schools?

Notes :

- reform in education
- limit number pupils/new schools
- involve parents – teachers / association
- provide psychological help/school activities
- reinforce school regulations
- promote discipline

Topic 2: Write a composition of 100 to 120 words on the following topic:
Fraud and corruption are unethical old practices in which our society is getting more and more involved. What actions must the government and individuals take to deal with the situation?

مجموع	مجزأة	الموضوع الأول : Muslim Arabs...
		Part one : reading (15 pts)
07 pts		**A.Comprehension**
0,5 pt	0,5	1. 1.b
02 pts	0,5x4	2. a-T b.T c.T d.F
03 pts	01x03	3. a. Roman and Persian civilizations b. They flourished in the 7th and 8th centuries. c. It was better located for transportation purposes and for commerce. It was the trade centre for the Middle East and Europe.
01 pt	0,5x2	4. their → Arabs , They → Abbassids.
0,5 pt	0,5	5. c. The Muslim Arabs Civilization.
08 pts		**B. Text Exploration**
02 pts	0,5x4	1. a-existence b-expanded c-wealthy d-unfortunately
01,5 pt	0,25x6	2. (see table below)
01,5pts	0,5x3	3. a- After the Arabs had conquered many rich provinces, they became powerful. b- Some of the governors were so corrupt that their reign didn't last long. c- If the two brothers didn't get into a fight they wouldn't lose their sovereignty. or : If the two brothers hadn't got into a fight, they wouldn't have lost their sovereignty.
01,5pts	0,25x6	4. (see table below)
1,5 pts	0,5x3	5. B1- No, what was the documentary about ? B2- Why did ancient civilizations chiefs /leaders/governors fight for? B3- Does TV show this kind of documentaries very often ? (N.B. – Accept any correct answer)
05 pts		**Part two : written expression (05 pts)**
		Topic one : - form 03 pts - content 02 pts Topic two : - form 02,5 pts - content 02,5 pts

B. 2.

Verb	*Noun*	*Adjective*
to lose	loss/losing/loser	lost
to civilize	civilization	civilized
to achieve	achievement	achieved-achievable

B. 4.

/t/	/d/	/id/
developed-established	conquered-achieved	expanded-lasted

69

<table>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th><th>الموضوع الثاني : British Parents...</th></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Part one : reading (15 pts)</td></tr>
<tr><td>07 pts</td><td></td><td>A.Comprehension</td></tr>
<tr><td>02 pts</td><td>0,5x4</td><td>1. a-T b-F c-T d-F</td></tr>
<tr><td>01 pt</td><td>01</td><td>2. §1</td></tr>
<tr><td>02 pts</td><td>01x02</td><td>3. a. British school are facing the problems of : discipline, children's misbehaviour, bullying, truancy.
b. No / No, they couldn't … poorer parents don't have enough money to pay the fines.</td></tr>
<tr><td>01,5 pt</td><td>0,5x3</td><td>4. He →Schools' Secretary – Ed Balls.
They → pupils.
Their → parents.</td></tr>
<tr><td>0,5 pt</td><td>0,5</td><td>5. Measures for British Schools</td></tr>
<tr><td>08 pts</td><td></td><td>B. Text Exploration</td></tr>
<tr><td>01,5 pt</td><td>0,5x3</td><td>1. a-discipline b-provide c-fears</td></tr>
<tr><td>01,5 pt</td><td>0,5x3
0,5
each
line</td><td>2.
<table>
<tr><th>Prefix</th><th>Root</th><th>Suffix</th></tr>
<tr><td>mis</td><td>behave</td><td>/</td></tr>
<tr><td>un</td><td>rul(e)</td><td>y</td></tr>
<tr><td>/</td><td>act</td><td>ion</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>02 pts</td><td>0,75
0,5
0,75</td><td>3. 1.b. New stricter laws were established by the government.
2.b. He says that every parent has the responsibility to help teachers.
3.b. Students are bad at reading, therefore /so/as a result…they will appoint private tutors.</td></tr>
<tr><td>01 pt</td><td>0,25x4</td><td>4.
<table>
<tr><th>One syllable</th><th>Two syllables</th><th>Three syllables</th></tr>
<tr><td>health</td><td>include-measure</td><td>direction</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>02 pts</td><td>0,5x4</td><td>5. c – a – d – b</td></tr>
<tr><td>05 pts</td><td></td><td>Part two : written expression (05 pts)

Topic one : - form 03 pts
- content 02 pts

Topic two : - form 02,5 pts
- content 02,5 pts</td></tr>
</table>

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: جوان 2012

الشعبة: آداب و فلسفة

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية — المـــدة: 2 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

Texte :

Le scoutisme, une école de combat

Le scoutisme est une école de l'engagement et du travail. Ses valeurs dictent et façonnent une attitude et une philosophie de la vie dans lesquelles Dieu, la religion, le pays, les parents et le travail sont les axes de référence. Ces valeurs sont représentées par l'anagramme S.C.O.U.T. Servir son pays, Croire en Dieu, Obéir à son chef, Unir les rangs, Travailler pour vivre.

Le scoutisme algérien est né au lendemain de la célébration par la France du centenaire de la colonisation. Les fêtes organisées pour célébrer cet événement étaient une provocation de plus, que ne pouvaient supporter les Algériens actifs au sein des Scouts de France. La France en a perverti le sens et la portée.

L'association des Oulémas a dès les années trente encouragé l'émergence du scoutisme dans toutes les régions du pays. Ils l'ont voulu, musulman et algérien. Des chefs issus du mouvement national politique ont encadré le mouvement naissant, lui ont donné un contenu franchement patriotique à travers les chants, les pièces de théâtre et autres causeries dans les locaux comme au cours des sorties. En forêts, le jeune scout était initié à la vie dans la nature, avec ses contraintes qu'il faut apprendre à dompter.

L'éveil des consciences, puis l'apprentissage de la discipline, de la maîtrise de soi, de la connaissance du terrain et de la vie dans la nature, parfois hostile, faisaient de ce mouvement, une organisation paramilitaire. On la retrouvera bientôt prête au combat libérateur.

La lutte contre l'aliénation, l'acculturation était menée par des Morchids, des guides instruits de la morale religieuse et qui inculquaient l'amour de la patrie, la défense de l'identité nationale en opposition à l'identité française. Le discours englobait la nécessité de libérer toute l'Afrique du Nord.

Parmi les dirigeants du FLN/ ALN une bonne partie était issue de cette organisation qui mérite d'être célébrée avec tous les honneurs de la république reconnaissante.

Karim YOUNES – De la Numidie à l'Algérie 2011.

Questions:

I- Compréhension : (13pts)

1- Le scoutisme est un mouvement :
- patriotique
- scientifique
- sportif
- féminin

Recopiez la bonne réponse.

2- En quelle année est né le scoutisme algérien ? Relevez dans le texte la phrase qui justifie votre réponse.

3- Classez les mots et expressions suivants:
   - l'aliénation
   - la prise de conscience
   - la discipline
   - l'acculturation
   - la désobéissance
   - le dynamisme

   selon qu'ils indiquent:
- **Le scoutisme défend**:………………, ………………., ……………….
- **Le scoutisme dénonce**:…………....., ………………..., ……………….

4- Relevez du texte quatre mots qui renvoient à « **l'école.** »

5- « Les Oulémas ont encouragé **l'émergence** du scoutisme. » Le mot « **l'émergence**» signifie:
   - la reconnaissance
   - l'interdiction
   - l'apparition

   Recopiez la bonne réponse.

6- « La lutte contre l'acculturation était menée par des Morchids. » Réécrivez cette phrase en commençant par : Des Morchids……………………..

7- - « **Ils** **l'**ont voulu, musulman et algérien » (paragraphe 3).
   - « On **la** retrouvera bientôt prête au combat libérateur » (paragraphe 4).

   A quels éléments du texte renvoient les pronoms **« Ils »**, **« l' »** et **« la »** ?

8- Complétez l'énoncé ci-dessous par les verbes suivants : lutter - libérer- acquérir - éveiller. Le mouvement scout avait plusieurs objectifs: d'abord,……….les consciences et faire………..la discipline au peuple. Puis,……..contre la domination française. Enfin,………la patrie.

9- Dans ce texte l'auteur:
   - informe de la naissance du mouvement scout algérien et de ses valeurs.
   - informe de la disparition du mouvement scout algérien et de ses valeurs.
   - informe de l'aspect nocif du mouvement scout algérien et de ses valeurs.

   Recopiez la bonne réponse.

II- Production écrite: (7pts)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Dans le cadre de la célébration de la journée du scoutisme, votre classe prépare un travail de recherche sur ce thème. Pour y participer, rédigez le compte rendu objectif du texte que vous venez de lire (en 100 mots environ).

2. « En forêts, le jeune scout était initié à la vie dans la nature. » Vous êtes ce jeune scout, lancez un appel à vos camarades de classe pour les inciter à la protection de la nature (en quinze lignes). Votre appel sera mis en ligne sur le site de votre lycée.

الموضوع الثاني

Texte:

Beaucoup de parents s'inquiètent de l'usage par les adolescents de facebook, My space ou autres sites de réseaux sociaux. N'y a-t-il pas un risque pour leur enfant de créer des relations amicales artificielles qui se substituent aux rencontres réelles, ou de faire de « mauvaises rencontres » et de subir de mauvaises influences ? Une étude est de nature à les rassurer. Elle suggère que de telles pratiques ne sont pas si dangereuses. Du moins, pas pour ceux qui se portent bien… .

Amori Yee Mikami, professeur à l'université de Virginie, et son équipe ont comparé la vie relationnelle de 92 adolescents dans le monde « réel » et dans celui de leurs réseaux sociaux. Il apparaît que les jeunes gens sociables, ayant des relations positives avec de nombreux amis, ne font qu'enrichir leur nombre de relations par l'intermédiaire des réseaux sociaux d'Internet. Par contre, les adolescents plus solitaires ou qui ont des problèmes pour se faire des amis dans la « vie réelle », fréquentent peu ces sites et éprouvent également des difficultés à y nouer des contacts. Enfin, ceux qui manifestent des troubles (agressivité ou dépression) recherchent sur les sites des gens qui leur ressemblent. En d'autres termes, les sites sociaux ne se substituent pas aux relations réelles, mais les renforcent. Ils n'ont de « mauvaises influences » que sur ceux qui ont déjà des comportements pathologiques.

L'intérêt de cette étude est d'avoir comparé le comportement et la sociabilité de ces sujets à des évaluations effectuées sur eux huit ans auparavant, alors qu'ils n'avaient que treize ou quatorze ans. Il en ressort que la qualité de leurs relations sociales est restée stable. Cela relativise donc fortement l'impact des sites Internet sur la sociabilité habituelle des jeunes.

« Les parents des jeunes adolescents sans problèmes n'ont pas à s'inquiéter de l'influence des sites sociaux », résume Amori Yee Mikami. En revanche, prévient- elle, ces sites ne compensent pas la solitude ou les difficultés relationnelles et renforcent les penchants morbides des adolescents « à problèmes ».

Marie Briand
(Amori Yee Mikami. 2010)

Questions:

I- Compréhension: (13pts)

1. Dans ce texte, l'auteur parle de :
   - Les psychologues et l'Internet.
   - Les adolescents et l'Internet.
   - Les professeurs et l'Internet.

   Recopiez la bonne réponse.

2. Classez les mots et expressions suivants:
   - solitaires
   - manifester des troubles
   - nouer des contacts
   - sociables
   - relations positives
   - penchants morbides

   selon qu'ils indiquent:
   - **Adolescents à problèmes**:…………………, ………………., …………………
   - **Adolescents sans problèmes**:……………….., ……………….., …………………

3. Amori Yee Mikami rassure les parents ayant des enfants sans difficultés relationnelles. Relevez dans le texte la phrase qui le montre.

4. Relevez dans le texte quatre termes qui renvoient à « Internet».

5. « **Elle** suggère que de telles pratiques ne sont pas si dangereuses » (paragraphe 1).
- « Une étude est de nature à **les** rassurer » (paragraphe 1).

Que remplacent dans le texte les pronoms « **elle** » et « **les** »?

6. Amori Yee Mikami démontre que :
- Les réseaux sociaux sont nocifs pour les jeunes.
- Les réseaux sociaux sont inoffensifs pour les jeunes.
- Les réseaux sociaux sont sans intérêt pour les jeunes.

Recopiez la bonne réponse.

7. A quels expressions et mots du texte s'opposent ?
- S'inquiéter ≠ ....
- Sociabilité des jeunes ≠ ....
- Relations artificielles ≠ ....

8. Dans ce texte, l'auteur veut:
- convaincre et rassurer les parents que le facebook n'est pas aussi nocif.
- attirer et avertir les parents que le facebook est nocif.
- sensibiliser les parents et les jeunes que le facebook est à éviter.

Recopiez la bonne réponse.

9. Proposez un titre au texte.

II- Production écrite: (07pts)

Traitez un seul sujet au choix :

1- Vous animez la rubrique « Internet pour tous » de votre journal scolaire. Rédigez en une dizaine de lignes le compte rendu objectif du texte que vous venez de lire pour informer vos camarades de son contenu.

2- Beaucoup de parents se plaignent de l'utilisation de l'Internet dans la révision des cours. Rédigez un texte argumentatif d'une quinzaine de lignes où vous développerez votre point de vue. Votre texte paraîtra sur le site de votre lycée.

العلامة مجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة
1	1	**Sujet 1 : Le scoutisme, une école de combat** I- **Compréhension:(13 pts)** 1- Le scoutisme est un mouvement : patriotique.
1.50	1+0.50	2- Le scoutisme est né en 1930 ou dans les années 30. - La phrase qui le montre : « Au lendemain de la célébration par la France du centenaire de la colonisation ». ou « l'association des Oulémas a dès les années 30 encouragé l'émergence du scoutisme ».
1.50	0.25x6	3- Le scoutisme défend : la prise de conscience, la discipline, le dynamisme. . Le scoutisme dénonce : l'aliénation, l'acculturation, la désobéissance.
2	0.50x4	4- Les quatre mots qui renvoient à l'école sont : Apprendre- la discipline- la connaissance- instruits- initié- apprentissage- inculquaient- philosophie. (accepter quatre termes de la liste proposée)
1	1	5- « L'émergence » = l'apparition
1.50	0.50x3	6- Des morchids men**aient** ***la lutte contre l'acculturation***. 0.50 0.50 + 0.50 pour l'effacement de l'auxiliaire
1.50	0.50x3	7- **Ils** = les Oulémas (association des Oulémas) **L'** = le scoutisme **La** = l'organisation paramilitaire.
2	0.50x4	8- Le mouvement scout avait plusieurs objectifs: d'abord, ***éveiller*** les consciences et faire ***acquérir*** la discipline au peuple. Puis, ***lutter*** contre la domination française. Enfin, ***libérer*** la patrie.
1	1	9- Informe de la naissance du mouvement scout algérien et de ses valeurs.

العلامة مجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة
1	1	**Sujet 2:** I- **Compréhension: (13pts)** 1- Dans ce texte, l'auteur parle : des adolescents et Internet.
1.50	0.25x3 0.25x3	2- Les adolescents à problèmes : Solitaires, manifester des troubles, penchants morbides. - Les adolescents sans problèmes : nouer des contacts – sociables- relations positives.
1.50	1.50	3- La phrase du texte qui le montre est : -« les parents des jeunes adolescents sans problèmes n'ont pas à s'inquiéter de l'influence des sites sociaux ».
2	0.50x4	4- Les quatre termes qui renvoient à « Internet » sont: Facebook- sites- myspace- réseaux
1	0.50x2	5- Elle = une étude Les = les parents
1.50	1.50	6- Amori Yee Mikami démontre que : Les réseaux sociaux sont inoffensifs pour les jeunes.
1.50	0.50x3	7- - S'inquiéter ≠ rassurer. - Sociabilité des jeunes ≠ solitude des jeunes. - Relations artificielles ≠ relations réelles.
1.50	1.50	8- Convaincre et rassurer les parents que le Facebook n'est pas aussi nocif.
1.50	1.50	9- Titre : (Accepter tout titre en relation avec la thématique)

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		Sujet 1+2 :
		II- Production écrite : (7pts)
		A) **Le compte rendu objectif :**
		a) **Organisation de la production : (2pts)**
02	0.25	- Présentation du texte (mise en page)
	0.25	- Présentation du titre et des sous titres
	0.25x4	- Cohérence du texte, progression des informations, absence de répétition et de contre- sens, emploi de connecteurs.
	0.25x2	- Structure adéquate (accroche, condensation)
		b) **Planification de la production : (3pts)**
03	1	- Choix énonciatif en relation avec la consigne,
	1	- Choix et sélection des informations essentielles,
	1	- Reformulation.
		c) **Utilisation de la langue de façon appropriée : (2pts)**
02	0.50	- Syntaxe et lexique,
	0.50	- Ponctuation,
	0.50	- Temps et mode,
	0.50	- Orthographe.
		B) **La production libre :**
		1- **Organisation de la production : (2pts)**
02	0.25	- Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)
	0.25x4	- Cohérence du texte -Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre- sens - emploi de connecteurs
	0.25x3	- Structure adéquate (introduction- développement- conclusion)
		2- **Planification de la production : (2pts)**
02	1	- Choix énonciatif en relation avec la consigne,
	1	- Choix des informations (originalité et pertinence des idées)
		3- **Utilisation de la langue de façon appropriée : (3pts)**
03	1	- Correction des phrases au plan syntaxique
	0.50	- Adéquation du lexique à la thématique,
	0.50	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation
	0.50	- Emploi correct des temps et des modes
	0.50	- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي دورة: جوان 2012

الشعب: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغيـــة المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

أضريس :

تاجماعث ناث فلان

شفيغاسأنتيد تيدآت، لتيغ ذ امأزيان أم وفوس ن ومأهراس ماشان سعيغ لأعقأل ذ امأقران؛ أمين ذ اهو ذ امأزيان، ثيكوال نأتتغيما جار سأن ن بيمغران تتوثلايأن ؤر تتوآدآرآخش لوأقث ن ثغيميث نتسأن؛ رني ماشي ذ دّالت نتيغ ذ سأنت أي نأجّا، نأتشّ تتوثاوين ئنو ئرار باش أنتروح أنتأسغأذ ئ يأرڤازأن. أذيبلي ذي لأعمأر نتأغ 11 نتيغ 12 ألد 13 ن يسأقتاسأن. ثامأديث أي ثأتشتاراي ثأجماعث ف ثيشت ن لمأرتآث. ألد ادوألان نفألاحأن سي ثأجما. ترافأند غأر ثأجماعث تتغيمان. ألد اديأهوا وسالاس؛ تتأجّان ثيذار ئ لخالاث تساوانت أمأنسي. سأنفاوأنت بغير أديوث بيض؛ ذأق بيض ن ثزيري سعأدايأن ئض ال ثنأزّايث. ادلأمتذأغ تاموستني ألد اذتتوثلايأن يأرڤازأن.

ذ ڤيتش ن ثموستني اي ستناأغ ذي ثيراكالت(جغرافيا) ئ ييجّين وتضاأغ ألد ي دحأوّساأغ ثامورث ن فرانسا أسّ ثألا(وكال)[...] تتمورا ن ؤروبا: لالمان، لانأڤليزذ ... يوما أذيروح ويشت نذأس، ذ وين ئ ديأتتعاوأذأن أمين؛ أذيروح نذأس غأر لمأرسا، غأر لوزين.[...]

يوما أتروحأذ نذأس غأر ثمورث ن يوذان، غأر لڤأزأرنا، غأر وأتار ن ومسأنغي، غأر ولابتآث.......

يأتتباند لأبطآل ن وانڤال ؤر يألتي ؤر يأزمير أذيبلي؛ لأبطآل ئ تتشاباهأن شرا ن ماسّ ذ امأقران، ئ سأمناعأن سي يال ثاديانت؛ ماسّ ؤر يتآقتاذأن ثيووغا (الماصائب)، أ ڤوعرأن، نتيغ ذ اوأزغي (المستحيل).

ذ روس أ ڤزألتي واوال غأر ثغاوسيوين نتأغ، ثيبّا ستنأن لأعباذ أسّ لان، ماشا سأڤمايأنت نمأزيانأن أك تتيتذين.

ثاويا (الأهل) ن يمأزيانأن تتأكتلأن ف يمأقرانأن ن وڤأوّار ذ وسألماذ ن يمأزيانأن أمين ذي ثأجماعث. نأرفأذ س غأرسأن أ ڤألان، نأسّغأذ ئ وا ڤألان بلا يافران، نأتتامأن أ غأندڤارأن، غأر ثڤارا نلأمذأد س غأر وامي نأسلا.

أمّا ذ يمأزيانأن أفي نروزّي س وخامّأم، ثيمورا ؤر غأرسأنتش نڤميرأن. نأتتخامّام ف ثمأذورين نتأغ ن واذأنتشا، أمين ذي نألا ذ يرڤازأن نمأقرانأن سي زيك.

ك. بوعمارة

اوسان ذي ثمورث

ENAG، 2006، س ب 30، 31

ثساَستاناَن:

I) ثيڤزي ن وضريس : (06)

1. ف ماتّا ياَتّوثلاي ۈنالاس ذاَڤ وضريس أيا؟
2. ماغاَف ياَتّاَجّا ۈنالاس ذ يماَدّوكّال نّاَس ثرار مي لان ذ يماَژياناَن؟
3. ماَلمي ثاَتشّاراي ثاَجماعث ن وقاَوّار ن ايث فلان ؟
4. ماتّا لاَمّذاَن ثماَژياناَن سي ثوثلايث ن لاَجماعث ؟
5. كّساَد ساَڤ وضريس ثكنيواَن ن واوالاَن أيا:
   - ضّلام: ....
   - ناَسّحاَسّاي:..........
   - ناَتّقاَصّار ثض: ....
6. ماتّا ذ اناو ن واَضريس أيا؟

II) ثفاَرديساَن ن ثوثلايث: (06)

1. "شفيغاساَنتيد تّيداَت، لّيغ ذ اماَژيان ماشان تّغيميغ جار ييمغاراَن سغاذيغ ۈ لاَمّذاَغ ۈل تّواَدّاراَغش."
   - بذو ثينّاوث هامّا: "ناَشفاساَنتيد تّيداَت ...."
2. سلاَض ثافييرث أيا: "شفيغاساَنتيد".
3. "ماشي ذ دّالت نّيغ ذ ساَنت أي ناَجّا، ناَتشّ تّوثاوين ثنو ثرار باش أنّروح أنّاَسغاَذ ئ ياَرڤازاَن."
   - ساَمّاد ثسوماَر ن ثاَفييرث أيا.

III) أساَنفالي س ثيرا: (08)

ياَلّا وا ياَلان ياَتّاويد لفاياَت سي ثغيميث ئذ ن يماَقّراناَن أم تموسّني (المعرفه) نّيغ توسّنا (العلم).

أريد أضريس أتوثلاياَد ذيس ف ثغاوسا ثاَثعاَلامذيتّ ساَڤ وماَقّران.

Aḍris

Tajmaɛt n at Flan

Cfiɣ-asent-id, d ayen i yellan. Lliɣ d acawrar, annect n ufus n umehraz, maca tɛeqqleɣ maččči d kra ; akken d aqcic, tikwal nettɣimi gar sin n yijaddiwen n wawal mi ara ttemjadalen. Ur zeggleɣ ara tiswiɛin n unejmuɛ ; rnu, maččči d tikkelt neɣ d snat i neğğa, nekk d yimendiden-iw, turart iwakken ad d-nruḥ ad nesmuzget i yirgazen. Ad nesɛu 11, 12 alamma d 13 n yiseggasen deg lɛamur-nneɣ. Tameddit i tettaččar Tejmaɛt, deg tegti. Mi ara d-rzun yifellaḥen seg lexlawi, tteffɣen-d ɣer tejmaɛt, ttɣimin alamma yeɣli-d yiḍ ; ttağğan ixxamen i tlawin, ttlawant imensi. Sgunfuyen alamma teɣli-d tallast ; deg yiḍ n tziri, ttɛawazen alamma yettnaɣ yiḍ d wass. Ayen i d-lemmdeɣ d tamussni mi ara ttmeslayen akken yirgazen, d ayen ur tettamneḍ a wa. D cwiṭ n tmussni i ssneɣ kan deg tirakalt i yi-yeğğan ssawḍeɣ armi i d-kkiɣ akk tamiwin n Fransa [...] timura n Lurup am Lalman, Legniz ula d Marikan. Yewwi-d ad yeddu yiwen yid-s, d win i d-yettalsen akken ; ad yeddu yid-s ɣer tɣaza (lmina), ɣer lluzin [...] Ilaq ad tedduḍ yid-s ɣer tmura n medden, ɣer lkaẓirna, ɣer unnar n yimenɣi, ɣer udmer[1]... Yettban-d d asaḍ n kra n wungal werğin nelli, ur nezmir ad yili ; asaḍ yecban kra n Mass meqqren, Mass i yettselliken seg yal tinimert ; Mass ur nettkukru igejduren, tikerkas, neɣ awezɣi (ayen ur iqebbel leɛqel).

Ar deqqal ad d-yezzi wawal ɣer tɣawsiwin-nneɣ, ti i ssnen akk medden, d tidet, maca ttrebbint-d ilemẓiyen, ula d ti.

Imawlan tteklen ɣef yimeqqranen n taddart d uselmed i sselmaden akken arrac deg tejmaɛt. Nettaf ɣur-sen nezzeh, d ayen yellan. Nesmuzgut i yellan – ur nferru ara - nettamen kra i aɣ-d-qqaren, ɣer taggara nlemmed kra iwumi nesla. Akken d arrac ya, nettnadi-d s usugen, timura ur nesɛi tilisa ; nettxemmim i tmeddurin-nneɣ n uzekka, amzun akken d irgazen meqqrit ya.

K. Bouamara, *Ussan di Tmurt*,
ENAG, 2006, asebter 30, 31.

[1] Admer : lgirra.

Isestanen :

I) Tigzi n uḍris : (06)

1. Ɣef wacu i d-yettmeslay unallas deg uḍris-a ?
2. I wacu i yettağğa unallas d yimdukkal-is turart mi ilan d arrac ?
3. Melmi i tettaččar tejmaεt n taddart n At Flan ?
4. Dacu i d-lemmden warrac seg umeslay n tejmaεt ?
5. Kkes-d seg uḍris arwasen (iknawen) n wawalen-a :
   - ṭṭlam =..................
   - Netthessis =.........
   - Sehhren =...........
6. D acu-t wanaw n uḍris-a ?

II) Iferdisen n tutlayt : (06)

1. « Cfiɣ-asent-id, d ayen i yellan. Lliɣ d acawrar, annect n ufus n umehraz, maca tεeqqleɣ mačči d kra ; akken d aqcic, tikwal nettɣimi gar sin n yijaddiwen n wawal mi ara ttemjadalen.»

   - Bdu tinawt-a akka : « Necfa-asent-id ... », tbeddleḍ ayen i ilaqen ad ibeddel.
2. Sleḍ tiwuriwin n wawalen n tafyirt-a :

   - « Cfiɣ-asent-id ».
3. « Mačči d tikkelt neɣ d snat i neğğa, nekk d yimendiden-iw, turart iwakken ad d-nruḥ ad nesmuzget i yirgazen. »

   - Semmi-d isumar n tefyirt-a.

III) Asenfali s tira : (08)

Izga yella wayen ara d-nagem seg tɣimit d yimeqqranen neɣ wid i aɣ-yugaren deg leεmer, ama d tamussni ama d tussna.

Aru-d aḍris ideg ara d-talseḍ kra n taluft i d-tlemdeḍ seg tɣimit d yimdanen imeqranen.

ⴰⴹⵔⵉⵙ

ⵜⴰⵊⵎⴰⵄⵜ ⵏ ⴰⵜ ⴼⵍⴰⵏ

ⵛⴼⵉⵖ-ⴰⵙⴻⵏⵜ-ⵉⴷ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ. ⵍⵍⵉⵖ ⴷ ⴰⵛⴰⵓⵔⴰⵔ, ⴰⵏⵏⴻⵛⵜ ⵏ ⵓⴼⵓⵙ ⵏ ⵓⵎⴻⵟⵔⴰⵣ, ⵎⴰⵛⴰ ⵜⵄⴻⵇⵇⵍⴻⵖ ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⴽⵔⴰ ; ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⴰⵇⵛⵉⵛ, ⵜⵉⴽⵓⴰⵍ ⵏⴻⵜⵜⵖⵉⵎⵉ ⴳⴰⵔ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵊⴰⴷⴷⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⴰⵓⴰⵍ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⵜⴻⵎⵊⴰⴷⴰⵍⴻⵏ. ⵓⵔ ⵣⴻⴳⴳⵍⴻⵖ ⴰⵔⴰ ⵜⵉⵙⵓⵉⵄⵉⵏ ⵏ ⵓⵏⴻⵊⵎⵓⵄ ; ⵔⵏⵓ, ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⵜⵉⴽⴽⴻⵍⵜ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵙⵏⴰⵜ ⵉ ⵏⴻⴵⴵⴰ, ⵏⴻⴽⴽ ⴷ ⵢⵉⵎⴻⵏⴷⵉⴷⴻⵏ-ⵉⵓ, ⵜⵓⵔⴰⵔⵜ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵏⵔⵓⵃ ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵎⵓⵣⴳⴻⵜ ⵉ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ. ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵄⵓ 11, 12 ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⴷ 13 ⵏ ⵢⵉⵙⴻⴳⴳⴰⵙⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵍⵄⴰⵎⵓⵔ-ⵏⵏⴻⵖ. ⵜⴰⵎⴻⴷⴷⵉⵜ ⵉ ⵜⴻⵜⵜⴰⵞⵞⴰⵔ ⵜⴰⵊⵎⴰⵄⵜ, ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴳⵜⵉ. ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵔⵣⵓⵏ ⵢⵉⴼⴻⵍⵍⴰⵃⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵍⴻⴳⵍⴰⵓⵉ, ⵜⵜⴻⴼⴼⵖⴻⵏ-ⴷ ⵖⴻⵔ ⵜⴰⵊⵎⴰⵄⵜ, ⵜⵜⵖⵉⵎⵉⵏ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵢⴻⵖⵍⵉ-ⴷ ⵢⵉⴹ ; ⵜⵜⴰⴵⴵⴰⵏ ⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ ⵉ ⵜⵍⴰⵓⵉⵏ, ⵜⵜⵍⴰⵓⵉⵏⵜ ⵉⵎⴻⵏⵔⵉ. ⵙⴳⵓⵏⴼⵓⵢⴻⵏ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵜⴻⵖⵍⵉ-ⴷ ⵜⴰⵍⵍⴰⵙⵜ ; ⴷⴻⴳ ⵢⵉⴹ ⵏ ⵜⵣⵉⵔⵉ, ⵜⵜⵄⴰⴰⵓⵣⴻⵏ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵢⴻⵜⵜⵏⴰⵖ ⵢⵉⴹ ⴷ ⵓⴰⵙⵙ. ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵍⴻⵎⵎⴷⴻⵖ ⴷ ⵜⴰⵎⵓⵙⵙⵏⵉ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⵜⵎⴻⵙⵍⴰⵢⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵓⵔ ⵜⴻⵜⵜⴰⵎⵏⴻⴹ ⴰ ⵓⴰ. ⴷ ⵛⵓⵉⵟ ⵏ ⵜⵎⵓⵙⵙⵏⵉ ⵉ ⵙⵙⵏⴻⵖ ⴽⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵉⵔⴰⴽⴰⵍⵜ ⵉ ⵢⵉ-ⵢⴻⴵⴵⴰⵏ ⵙⵙⴰⵓⴹⴻⵖ ⴰⵔⵎⵉ ⵉ ⴷ-ⴽⴽⵉⵖ ⴰⴽⴽ ⵜⴰⵎⵉⵓⵉⵏ ⵏ ⴼⵔⴰⵏⵙⴰ [...] ⵜⵉⵎⵓⵔⴰ ⵏ ⵍⵓⵔⵓⴳ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ, ⵍⴻⴳⵏⵉⵣ ⵓⵍⴰ ⴷ ⵎⴰⵔⵉⴽⴰⵏ. ⵢⴻⵓⵓⵉ-ⴷ ⴰⴷ ⵢⴻⴷⴷⵓ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵢⵉⴷ-ⵙ, ⴷ ⵓⵉⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵜⵜⴰⵍⵙⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ; ⴰⴷ ⵢⴻⴷⴷⵓ ⵢⵉⴷ-ⵙ ⵖⴻⵔ ⵜⵖⴰⵣⴰ (ⵍⵎⵉⵏⴰ), ⵖⴻⵔ ⵍⵍⵓⵣⵉⵏ [...] ⵉⵍⴰⵇ ⴰⴷ ⵜⴻⴷⴷⵓⴹ ⵢⵉⴷ-ⵙ ⵖⴻⵔ ⵜⵎⵓⵔⴰ ⵏ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⵖⴻⵔ ⵍⴽⴰⵣⵉⵔⵏⴰ, ⵖⴻⵔ ⵓⵏⵏⴰⵔ ⵏ ⵢⵉⵎⴻⵏⵖⵉ, ⵖⴻⵔ ⵓⴷⵎⴻⵔ[1]... ⵢⴻⵜⵜⴱⴰⵏ-ⴷ ⴷ ⴰⵙⴰⴹ ⵏ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵓⵏⴳⴰⵍ ⵓⴻⵔⵅⵉⵏ ⵏⴻⵍⵍⵉ, ⵓⵔ ⵏⴻⵣⵎⵉⵔ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ; ⴰⵙⴰⴹ ⵢⴻⵛⴱⴰⵏ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵎⴰⵙⵙ ⵎⴻⵇⵇⵔⴻⵏ, ⵎⴰⵙⵙ ⵉ ⵢⴻⵜⵜⵙⴻⵍⵍⵉⴽⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵢⴰⵍ ⵜⵉⵏⵉⵎⴻⵔⵜ ; ⵎⴰⵙⵙ ⵓⵔ ⵏⴻⵜⵜⴽⵓⴽⵔⵓ ⵉⴳⴻⵊⴷⵓⵔⴻⵏ, ⵜⵉⴽⴻⵔⴽⴰⵙ, ⵏⴻⵖ ⴰⵓⴻⵣⵖⵉ (ⴰⵢⴻⵏ ⵓⵔ ⵉⵇⴻⴱⴱⴻⵍ ⵍⴻⵄⵇⴻⵍ).

ⴰⵔⴻⴷⵇⴰⵍ ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵣⵣⵉ ⵓⴰⵓⴰⵍ ⵖⴻⵔ ⵜⵖⴰⵓⵔⵉⵓⵉⵏ-ⵏⵏⴻⵖ, ⵜⵉ ⵉ ⵙⵙⵏⴻⵏ ⴰⴽⴽ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⴷ ⵜⵉⴷⴻⵜ, ⵎⴰⵛⴰ ⵜⵜⵔⴻⴱⴱⵉⵏⵜ-ⴷ ⵉⵍⴻⵎⵣⵉⵢⴻⵏ, ⵓⵍⴰ ⴷ ⵜⵉ.

ⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ ⵜⵜⴻⴽⵍⴻⵏ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏⴻⵏ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⴷ ⵓⵙⴻⵍⵎⴻⴷ ⵉ ⵙⵙⴻⵍⵎⴰⴷⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⵔⵔⴰⵛ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵊⵎⴰⵄⵜ. ⵏⴻⵜⵜⴰⴼ ⵖⵓⵔ-ⵙⴻⵏ ⵏⴻⵣⵣⴻⵟ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ. ⵏⴻⵙⵎⵓⵣⴳⵓⵜ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ - ⵓⵔ ⵏⴼⴻⵔⵔⵓ ⴰⵔⴰ - ⵏⴻⵜⵜⴰⵎⴻⵏ ⴽⵔⴰ ⵉ ⴰⵖ-ⴷ-ⵇⵇⴰⵔⴻⵏ, ⵖⴻⵔ ⵜⴰⴳⴳⴰⵔⴰ ⵏⵍⴻⵎⵎⴻⴷ ⴽⵔⴰ ⵉⵓⵎⵉ ⵏⴻⵙⵍⴰ. ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⴰⵔⵔⴰⵛ ⵢⴰ, ⵏⴻⵜⵜⵏⴰⴷⵉ-ⴷ ⵙ ⵓⵙⵓⴳⴻⵏ, ⵜⵉⵎⵓⵔⴰ ⵓⵔ ⵏⴻⵙⵄⵉ ⵜⵉⵍⵉⵙⴰ ; ⵏⴻⵜⵜⵅⴻⵎⵎⵉⵎ ⵉ ⵜⵎⴻⴷⴷⵓⵔⵉⵏ-ⵏⵏⴻⵖ ⵏ ⵓⵣⴻⴽⴽⴰ, ⴰⵎⵣⵓⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ ⵎⴻⵇⵇⵔⵉⵜ ⵢⴰ.

K. ⴱⵓⵄⵎⴰⵔⴰ, *ⵓⵙⵙⴰⵏ ⴷⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ*,
ENAG, 2006, ⴰⵙⴻⴱⵜⴻⵔ 30,31.

[1] ⴰⴷⵎⴻⵔ : ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ.

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ :

I) ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ : (06)

1- ⵖⴻⴼ ⵡⴰⵛⵓ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵜⵜⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⵓⵏⴰⵍⵍⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ?

2- ⵉ ⵡⴰⵛⵓ ⵉ ⵢⴻⵜⵜⴰⴵⴵⴰ ⵓⵏⴰⵍⵍⴰⵙ ⴷ ⵢⵉⵎⴷⵓⴽⴽⴰⵍ-ⵉⵙ ⵜⵓⵔⴰⵔⵜ ⵎⵉ ⵍⵍⴰⵏ ⴷ ⴰⵔⵔⴰⵛ ?

3- ⵎⴻⵍⵎⵉ ⵉ ⵜⴻⵜⵜⴰⵄⵄⴰⵔ ⵜⴻⵊⵎⴰⵄⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵜ ⴼⵍⴰⵏ ?

4- ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⴷ-ⵍⴻⵎⵎⴷⴻⵏ ⵡⴰⵔⵔⴰⵛ ⵙⴻⴳ ⵓⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⵏ ⵜⴻⵊⵎⴰⵄⵜ ?

5- ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴰⵔⵡⴰⵙⴻⵏ (ⵉⴽⵏⴰⵡⴻⵏ) ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵍⴻⵏ-ⴰ :

- ⵇⵇⵍⴰⵎ =……………….
- ⵏⴻⵜⵜⵃⴻⵙⵙⵉⵙ =……….
- ⵙⴻⵟⵟⵔⴻⵏ =…………

6- ⴷ ⴰⵛⵓ-ⵜ ⵡⴰⵏⴰⵡ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ?

II) ⵉⴼⴻⵔⴷⵉⵙⴻⵏ ⵏ ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : (06)

1- « *ⵛⴼⵉⵖ-ⴰⵙⴻⵏⵜ-ⵉⴷ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ. ⵍⵍⵉⵖ ⴷ ⴰⵛⴰⵡⵔⴰⵔ, ⴰⵏⴻⵛⵜ ⵏ ⵓⴼⵓⵙ ⵏ ⵓⵎⴻⵟⵔⴰⵣ, ⵎⴰⵛⴰ ⵜⵄⴻⵥⵥⵍⴻⵖ ⵎⴰⵄⵄⵉ ⴷ ⴽⵔⴰ ; ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⴰⵥⵛⵉⵛ, ⵜⵉⴽⵡⴰⵍ ⵏⴻⵜⵜⵖⵉⵎⵉ ⴳⴰⵔ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵊⴰⴷⴷⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵍ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⵜⴻⵎⵊⴰⴷⴰⵍⴻⵏ.* »

- ⵃⴷⵓ ⵜⵉⵏⴰⵡⵜ-ⴰ ⴰⴽⴽⴰ : « ⵏⴻⵛⴼⴰ-ⴰⵙⴻⵏⵜ-ⵉⴷ … », ⵜⵃⴻⴷⴷⵍⴻⴹ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵉⵍⴰⵥⴻⵏ ⴰⴷ ⵉⵃⴻⴷⴷⴻⵍ.

2- ⵙⵍⴻⴹ ⵜⵉⵡⵔⵉⵡⵉⵏ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ :

- « *ⴼⵉⵖ-ⴰⵙⴻⵏⵜ-ⵉⴷ* ».

3- « *ⵎⴰⵄⵄⵉ ⴷ ⵜⵉⴽⴽⴻⵍⵜ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵙⵏⴰⵜ ⵉ ⵏⴻⴵⴵⴰ, ⵏⴻⴽⴽ ⴷ ⵢⵉⵎⴻⵏⴷⵉⴷⴻⵏ-ⵉⵡ, ⵜⵓⵔⴰⵔⵜ ⵉⵡⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵏⵔⵓⵃ ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵎⵓⵣⴳⴻⵜ ⵉ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ.* »

- ⵙⴻⵎⵎⵉ-ⴷ ⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ.

III) ⴰⵙⴻⵏⴼⴰⵍⵉ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : (08)

ⵉⵣⴳⴰ ⵢⴻⵍⵍⴰ ⵡⴰⵢⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵏⴰⴳⴻⵎ ⵙⴻⴳ ⵜⵖⵉⵎⵉⵜ ⴷ ⵢⵉⵎⴻⵥⵥⵔⴰⵏⴻⵏ ⵏⴻⵖ ⵡⵉⴷ ⵉ ⴰⵖ-ⵢⵓⴳⴰⵔⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵍⴻⵄⵎⴻⵔ, ⴰⵎⴰ ⴷ ⵜⴰⵎⵓⵙⵙⵏⵉ ⴰⵎⴰ ⴷ ⵜⵓⵙⵙⵏⴰ.

ⴰⵔⵓ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⴷⴻⴳ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵜⴰⵍⵙⴻⴹ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴰⵍⵓⴼⵜ ⵉ ⴷ-ⵜⵍⴻⵎⴷⴻⴹ ⵙⴻⴳ ⵜⵖⵉⵎⵉⵜ ⴷ ⵢⵉⵎⴷⴰⵏⴻⵏ ⵉⵎⴻⵥⵔⴰⵏⴻⵏ.

الموضوع الثاني

نانّا حدجيـــلا

نـّا حدجيلا ثأزدأغ ئ ييمان نأس، ذأق وامّاس ن ثقأوّارث. سي بأرّا أم وخـّام نأس، أم ييخـّامأن يـّيض، ألد اتـّاذفأذ، تـّغاوسا ثيشت. وأرعاذ ژارغيث جار ثيطـّاوين ئنو، أخـّام ئذين؛ قـّأن ذيس ئعأجماي. شفيغ نأتـّأمسازّال ذين. مي هاذأژرأغ أسـّا، قارغاس أثايأن تـّارجيت ئ ثورجيغ نيغ هاتّايأن تـّيمـژي ئنين نألاّ ذ يمأژيانأن ئ قسمأغرأن أخـّام ئذين جار ن ثيطـّاوين نأغ.

تـّاي ذ نانـّا حدجيلا. كـّين(نكأن، أعأبّون) نأس ديما يأتشّور ما ؤر يألّي تّاحلاويث نيغ تـّافلوسث ن سأكأر ذ يحأبّا ن ثازارث.

ثأتـّأزواراي ثازطي زّاثس. وين ئ دثأملال ذيناأغ، أستسألأف(أستمأسـّأح)، اتـّأرفأذ، أسثأتشّار فوس ثرأنـّاس: "أ رأبّي سّريث!".

فـ وايا، وين يوضين، وين ئ نأعرأن، وين يأنغا ؤسأنّان يوزّال غأر طأرفـ ن نانّا حدجيلا. ذين ذين، أسثأسفأض ئمأطّاوأن، أتـّهوزّ ثأتـّغأنّا.

ؤسّان تـّازّالأن أم واضو، وا تقارا ن وا. نرأنّي، نأتـّقأعمير، نأتأتـّو. نأسعا ئخّامأن ئميرا، نأسعا ثاروا، نأسعا ئنأزقام. ثروسث ن وا يألان وأرعاذ ئتمأكثيد ذ طأرفـ ن نانّا حدجيلا. كيس نأتشّ، أل ئميرا مدا ؤل طأسّأنش فألا يوذان، أسأغليغ ذي طأرفـ، أذيلأغ قيتش جار ئفاسّأن نأس باش أييثمأسّأح ئ وقأللقول ئنوغ. ژريغ، غأروأث أ يّا ئ ييديسّالأن غأر شّيب ئنو.

نـّا حدجيلا ألد ئميرا ئ ييمان نأس، أم زيك. مدا ئ دثرأبّا أكرارأن، أسـّا ثاسأرعوفث نأس تـّامأقرانت، ئمي ذ يرقازأن أي ثرأبّا، أتـّايأن وأحذأس.

أسـّا ؤ سيأقيمش أتـّأبّي ثاعجوجث(ثميط) ئ ويشت. يال ثانأزّايث، أتـّغاوأل أتـّأرق سأق وانزا نأس، أتـّأژوغأر ئمان نأس غأر ماني تـّغيمانت تأمغارين.

ماتّا هاذيوعان أنأحبوس غأر لحأبس نأس؟ ثأتـّاقـّاذ أ تـّيناأقـّأن، ؤلاش ن وا يألان ييذأس. ثأژرا ثامأدّورث ثأتـّأبدأل، ؤلاش ن وا هادياسأن أذيسأقسا فألاّس.

نانـّا حدجيـــلا ,حسان حلوان

ذي ئسغونث ثيموزغا، اوطون 19

H.C.A., 2008 الجزائر، س ب 116-119.

نسأستانأن :

I) ثيفرْي ن وضريس: (06)

1. لأغروز ن وقأوّار شأتّـان أمأك لان نانـا حدجيلا. ننيد ماغأر؟
2. أنالاس ذأق وضريس ذ اقأنساي.
كسأد سي نسأدّارث ثامأزواروث ماتا ئ ثيديأمّالأن (ئ ثيديأسّأنعاثأن).
3. أنالاس يأسّاتام (يأسّارام) أذيتأكا ذي طأرف ن نـا حدجيلا. وْشد سّأبّأث ن وايا.
4. وْثلايأد مامأك ثأتأدّأر نانّا حدجيلا ذي ثوسأرث (ذي ثمأغري) نأس. ماغف هامـا؟
5. أويد س غرأك سأتأت ن تأفيار س واوالأن أيا: *زيك*، *نرأتـي*.

II) نفأرديسأن ن توتلايت: (06)

1. بضا ثافييرث أيا ثسأمّيذأد ئسومار نأس:
"*مدا وْل طأسّأنش فأالا يوذان، أسأغليغ ذي طأرف*"
2. سلأض تافييرت أيا: *ثأتـأزواراي ثازضي زّاثس*.

III) أسأنفالي س ثيرا : (08)

نانـا حدجيلا ثأقـيم ئ ييمان نأس (وأحذأس). أي ثرأبّا وْكأل دجّينيتّ وْ روحأن.

ألسأد شا ن ثأديانث ف لخير وْ ديتـوأالانش.

Aḍris

Nna Ḥğila.

Nna Ḥğila tezdeɣ iman-is, deg tlemmast n taddart. Ɣas akken seg berra, am uxxam-is, am yixxamen n wiyaḍ, mi ara tkecmeḍ, d ayen-nniḍen. Mazal ttwaliɣ-t gar wallen-iw [...] ; ɣas qqen deg-s izgaren. Cfiɣ nettemsazzal dinna. Mi ara muqleɣ ass-a, qqareɣ-as ahat d targit i t-urgaɣ neɣ ahat d temẓi-nni i nella meẓẓiyit i yesmeɣren axxam-nni gar wallen-nneɣ.

D tayi i d Nna Ḥğila. Iciwi-s yezga yeɛmer : Ma mačči d taḥlawat neɣ d taḥjurt n ssker, d iniɣman.

Tezwaray tiẓedt zdat-s. Win i d-temlal deg-neɣ, ad as-teslef, ad t-terfed, ad as-teččar afus-is ternu-as: "Rebbi ḥrez !".

Daɣ netta ula d nekkni, win yeɣlin, win yennuɣnan, win iwumi i yedda usennan, yazzel s irebbi n Nna Ḥğila. Din din, ad as-tesfeḍ imeṭṭawen, ad t-tezzuzen.

Ussan ttazzalen am waḍu, wa yettdeggir wa. Nettnerni, nettimɣur, ntettu. Nesɛa ixxamen tura, nesɛa dderya, nesɛa iɣeblan-nneɣ. Xaṭi mexṭa n win mazal yettmekti-d irebbi n Nna Ḥğila. Ɣas ma nekk, ar tura, lemmer ur ttaḍsan ara fell-i medden, ad as-ɣliɣ deg yirebbi, ad ruɣ cwiṭ gar yifassen-is, akken ad iyi-teslef i uqerruy-iw. Ẓriɣ, ɣurwet wi iyi-d-isellen ɣer ccib-iw !

Nna Ḥğila mazal-itt weḥd-s, am zik. Lemmer i d-trebba akraren, ass-a tajlibt-is meqqret, imi d irgazen i trebba, ha-tt-an iman-is.

Ass-a, ur mazal ad tegzem timiṭ i yiwen. Yal sbeḥ, ad tɣiwel ad d-teffeɣ seg "uẓekka-s", ad tezzuɣer iman-is ɣer wanida ttɣimint temɣarin.

D acu ara yerren ameḥbus ɣer lqefs-is? Tettaggad i tt-yettaɣen, ulac win yellan yid-s. Teẓra ddunit tbeddel, ulac anwa ara d-yasen ad yesteqsi fell-as.

Hacène Halouane, *Nna Ḥğila*,
deg tesɣunt TIMMUZƔA,
uṭṭun 19, H. C. A., 2008,
Alger, sb. 116- 119.

Isestanen :

I) Tigzi n uḍris : (06)

1) Arrac n taddart ḥemmlen akken ma llan Nna Ḥğila. Ini-d acuɣer ?
2) Anallas deg uḍris-a d agensay (d asaḍ).
-Kkes-d seg tseddart tamezwarut ayen i t-id-yemmalen.
3) Anallas yessaram ad as-yeɣli i Nna Ḥğila deg yirebbi-s. Efk-d ssebba n waya.
4) Mmeslay-d amek i tettidir Nna Ḥğila tewser-ines. Acuɣer akken ?
5) Awi-d sɣur-k snat n tefyar s wawalen-a : *Zik, ttnerni.*

II) Iferdisen n tutlayt : (06)
1) Semmi-d isumar n tefyirt-a : "*Lemmer ur ttaḍsan ara medden, ad as-ɣliɣ deg yirebbi.*"
2) Sleḍ tiwuriwin n wawalen n tafyirt-a : *Tezwaray tiẓedt zdat-s.*

III) Asenfali s tira : (08)

Nna Ḥğila teqqim-d iman-is. Wid akk i d-trebba ğğan-tt, ruḥen.

Ales-d kra n tedyant, ama tesliḍ-as ama teḍra deg temnaḍt anida i tettidireḍ, ɣef lxir ur nettuɣal.

ⴰⴹⵔⵉⵙ

ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ.

ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⵜⴻⵣⴷⴻⵖ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ, ⴷⴻⴳ ⵜⵍⴻⵎⵎⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ. ⵖⴰⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⴱⴻⵔⵔⴰ, ⴰⵎ ⵓⵅⵅⴰⵎ-ⵉⵙ, ⴰⵎ ⵢⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ ⵏ ⵓⵉⵢⴰⴹ, ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⴽⴻⵛⵎⴻⴹ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ-ⵏⵏⵉⴹⴻⵏ. ⵎⴰⵣⴰⵍ ⵜⵜⵓⴰⵍⵉⵖ-ⵜ ⴳⴰⵔ ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵉⵓ [...]; ⵖⴰⵙ ⵇⵇⴻⵏ ⴷⴻⴳ-ⵙ ⵉⵣⴳⴰⵔⴻⵏ. ⵛⵄⵉⵖ ⵏⴻⵜⵜⴻⵎⵙⴰⵣⵣⴰⵍ ⴷⵉⵏⵏⴰ. ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵎⵓⵇⵍⴻⵖ ⴰⵙⵙ-ⴰ, ⵇⵇⴰⵔⴻⵖ-ⴰⵙ ⴰⵀⴰⵜ ⴷ ⵜⴰⵔⴳⵉⵜ ⵉ ⵜ-ⵓⵔⴳⴰⵖ ⵏⴻⵖ ⴰⵀⴰⵜ ⴷ ⵜⴻⵎⵣⵉ-ⵏⵏⵉ ⵉ ⵏⴻⵍⵍⴰ ⵎⴻⵣⵣⵉⵢⵉⵜ ⵉ ⵢⴻⵙⵎⴻⵖⵔⴻⵏ ⴰⵅⵅⴰⵎ-ⵏⵏⵉ ⴳⴰⵔ ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵏⵏⴻⵖ.

ⴷ ⵜⴰⵢⵉ ⵉ ⴷ ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ. ⵉⵛⵉⵓⵉ-ⵙ ⵢⴻⵣⴳⴰ ⵢⴻⵄⵎⴻⵔ : ⵎⴰ ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⵜⴰⵃⵍⴰⵓⴰⵜ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵜⴰⵃⵊⵓⵔⵜ ⵏ ⵙⵙⴽⴻⵔ, ⴷ ⵉⵏⵉⵖⵎⴰⵏ.

ⵜⴻⵣⵓⴰⵔⴰⵢ ⵜⵉⵣⴻⴷⵜ ⵣⴷⴰⵜ-ⵙ. ⵓⵉⵏ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵎⵍⴰⵍ ⴷⴻⴳ-ⵏⴻⵖ, ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⴻⵙⵍⴻⵄ, ⴰⴷ ⵜ-ⵜⴻⵔⵄⴻⴷ, ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⴻⵞⵞⴰⵔ ⴰⵄⵓⵙ-ⵉⵙ ⵜⴻⵔⵏⵓ-ⴰⵙ: "ⵔⴻⴱⴱⵉ ⵃⵔⴻⵣ !".

ⴷⴰⵖ ⵏⴻⵜⵜⴰ ⵓⵍⴰ ⴷ ⵏⴻⴽⴽⵏⵉ, ⵓⵉⵏ ⵢⴻⵖⵍⵉⵏ, ⵓⵉⵏ ⵢⴻⵏⵏⵓⵖⵏⴰⵏ, ⵓⵉⵏ ⵉⵓⵎⵉ ⵉ ⵢⴻⴷⴷⴰ ⵓⵙⴻⵏⵏⴰⵏ, ⵢⴰⵣⵣⴻⵍ ⵙ ⵉⵔⴻⴱⴱⵉ ⵏ ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ. ⴷⵉⵏ ⴷⵉⵏ, ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⴻⵙⵄⴻⴹ ⵉⵎⴻⵟⵟⴰⵓⴻⵏ, ⴰⴷ ⵜ-ⵜⴻⵣⵣⵓⵣⴻⵏ.

ⵓⵙⵙⴰⵏ ⵜⵜⴰⵣⵣⴰⵍⴻⵏ ⴰⵎ ⵓⴰⴹⵓ, ⵓⴰ ⵢⴻⵜⵜⴷⴻⴳⴳⵉⵔ ⵓⴰ. ⵏⴻⵜⵜⵏⴻⵔⵏⵉ, ⵏⴻⵜⵜⵉⵎⵖⵓⵔ, ⵏⵜⴻⵜⵜⵓ. ⵏⴻⵙⵄⴰ ⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ ⵜⵓⵔⴰ, ⵏⴻⵙⵄⴰ ⴷⴷⴻⵔⵢⴰ, ⵏⴻⵙⵄⴰ ⵉⵖⴻⴱⵍⴰⵏ-ⵏⵏⴻⵖ. ⵅⴰⵟⵉ ⵎⴻⵅⵟⴰ ⵏ ⵓⵉⵏ ⵎⴰⵣⴰⵍ ⵢⴻⵜⵜⵎⴻⴽⵜⵉ-ⴷ ⵉⵔⴻⴱⴱⵉ ⵏ ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ. ⵖⴰⵙ ⵎⴰ ⵏⴻⴽⴽ, ⴰⵔ ⵜⵓⵔⴰ, ⵍⴻⵎⵎⴻⵔ ⵓⵔ ⵜⵜⴰⴹⵙⴰⵏ ⴰⵔⴰ ⵄⴻⵍⵍ-ⵉ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵖⵍⵉⵖ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵔⴻⴱⴱⵉ, ⴰⴷ ⵔⵓⵖ ⵛⵓⵉⵟ ⴳⴰⵔ ⵢⵉⵄⴰⵙⵙⴻⵏ-ⵉⵙ, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⵜⴻⵙⵍⴻⵄ ⵉ ⵓⵇⴻⵔⵔⵓⵢ-ⵉⵓ. ⵣⵔⵉⵖ, ⵖⵓⵔⵓⴻⵜ ⵓⵉ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵉⵙⴻⵍⵍⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⵛⵛⵉⴱ-ⵉⵓ!

ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⵎⴰⵣⴰⵍ-ⵉⵜⵜ ⵓⴻⵃⴷ-ⵙ, ⴰⵎ ⵣⵉⴽ. ⵍⴻⵎⵎⴻⵔ ⵉ ⴷ-ⵜⵔⴻⴱⴱⴰ ⴰⴽⵔⴰⵔⴻⵏ, ⴰⵙⵙ-ⴰ ⵜⴰⵊⵍⵉⴱⵜ-ⵉⵙ ⵎⴻⵇⵇⵔⴻⵜ, ⵉⵎⵉ ⴷ ⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ ⵉ ⵜⵔⴻⴱⴱⴰ, ⵀⴰ-ⵜⵜ-ⴰⵏ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ.

ⴰⵙⵙ-ⴰ ⵓⵔ ⵎⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵜⴻⴳⵣⴻⵎ ⵜⵉⵎⵉⵟ ⵉ ⵢⵉⵓⴻⵏ. ⵢⴰⵍ ⵙⴱⴻⵃ, ⴰⴷ ⵜⵖⵉⵓⴻⵍ ⴰⴷ ⴷ-ⵜⴻⵄⵄⴻⵖ ⵙⴻⴳ "ⵓⵣⴻⴽⴽⴰ-ⵙ", ⴰⴷ ⵜⴻⵣⵣⵓⵖⴻⵔ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ ⵖⴻⵔ ⵓⴰⵏⵉⴷⴰ ⵜⵜⵖⵉⵎⵉⵏⵜ ⵜⴻⵎⵖⴰⵔⵉⵏ.

ⴷ ⴰⵛⵓ ⴰⵔⴰ ⵢⴻⵔⵔⴻⵏ ⴰⵎⴻⵃⴱⵓⵙ ⵖⴻⵔ ⵍⵇⴻⵄⵙ-ⵉⵙ ? ⵜⴻⵜⵜⴰⴳⴳⴰⴷ ⵉ ⵜⵜ-ⵢⴻⵜⵜⴰⵖⴻⵏ, ⵓⵍⴰⵛ ⵓⵉⵏ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⵢⵉⴷ-ⵙ. ⵜⴻⵣⵔⴰ ⴷⴷⵓⵏⵉⵜ ⵜⴱⴻⴷⴷⴻⵍ, ⵓⵍⴰⵛ ⴰⵏⵓⴰ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵢⴰⵙⴻⵏ ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵜⴻⵇⵙⵉ ⵄⴻⵍⵍ-ⴰⵙ.

ⵃⴰⵙⴻⵏ ⵃⴰⵍⵓⴰⵏ, *ⵏⵏⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ*,
ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵙⵖⵓⵏⵜ ⵜⵉⵎⵎⵓⵣⵖⴰ,
ⵓⵟⵟⵓⵏ 19, ⵃ. ⵛ. ⴰ., 2008,
ⵍⴻⵣⵣⴰⵢⴻⵔ, ⵙⴱ. 116- 119.

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ:

I) ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ : (06)

1) ⴰⵔⵔⴰⵛ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵃⴻⵎⵎⵍⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵎⴰ ⵍⴰⵏ ⵍⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ. ⵉⵏⵉ-ⴷ ⴰⵛⵓⵖⴻⵔ ?
2) ⴰⵏⴰⵍⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ⴷ ⴰⴳⴻⵏⵙⴰⵢ (ⴷ ⴰⵙⴰⴹ).
-ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴻⵣⵡⴰⵔⵓⵜ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵜ-ⵉⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ.
3) ⴰⵏⴰⵍⴰⵙ ⵢⴻⵙⵙⴰⵔⴰⵎ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵢⴻⵖⵍⵉ ⵉ ⵍⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵔⴻⵟⵟⵉ-ⵙ. ⴻⴼⴽ-ⴷ ⵙⵙⴻⵟⵟⴰ ⵏ ⵡⴰⵢⴰ.
4) ⵎⴻⵙⵍⴰⵢ-ⴷ ⴰⵎⴻⴽ ⵉ ⵜⴻⵜⵜⵉⴷⵉⵔ ⵍⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⵜⴻⵡⵙⴻⵔ-ⵉⵏⴻⵙ. ⴰⵛⵓⵖⴻⵔ ⴰⴽⴽⴻⵏ ?
5) ⴰⵡⵉ-ⴷ ⵙⵖⵓⵔ-ⴽ ⵙⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⵙ ⵡⴰⵡⴰⵍⴻⵏ-ⴰ : *ⵣⵉⴽ, ⵜⵜⵏⴻⵔⵏⵉ.*

II) ⵉⴼⴻⵔⴷⵉⵙⴻⵏ ⵏ ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : (06)

1) ⵙⴻⵎⵎⵉ-ⴷ ⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ : "*ⵍⴻⵎⵎⴻⵔ ⵓⵔ ⵜⵜⴰⴹⵙⴰⵏ ⴰⵔⴰ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵖⵍⵉⵖ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵔⴻⵟⵟⵉ.*"
2) ⵙⵍⴻⴹ ⵜⵉⵡⵔⵉⵡⵉⵏ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ : *ⵜⴻⵣⵡⴰⵔⴰⵢ ⵜⵉⵣⴻⴷⵜ ⵣⴷⴰⵜ-ⵙ.*

III) ⴰⵙⴻⵏⴼⴰⵍⵉ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : (08)

ⵍⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⵜⴻⵇⵇⵉⵎ-ⴷ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ. *ⵡⵉⴷ ⴰⴽⴽ ⵉ ⴷ-ⵜⵔⴻⵟⵟⴰ ⴵⴵⴰⵏ-ⵜⵜ, ⵔⵓⵃⴻⵏ.*

ⴰⵍⴻⵙ-ⴷ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴻⴷⵢⴰⵏⵜ, ⴰⵎⴰ ⵜⴻⵙⵍⵉⴹ-ⴰⵙ ⴰⵎⴰ ⵜⴻⴹⵔⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵎⵏⴰⴹⵜ ⴰⵏⵉⴷⴰ ⵉ ⵜⴻⵜⵜⵉⴷⵉⵔⴻⴹ, ⵖⴻⴼ ⵍⵣⵉⵔ ⵓⵔ ⵏⴻⵜⵜⵓⵖⴰⵍ.

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة " ثأجماعث "	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
I **ثيقْزي ن وضريس**	1. يأتّـوثلاي ؤنالاس ذأڤ وضريس ف ثأجماعث ن وقأوّار. 2. يأتّأجّا ؤنالاس ذ يمأدّوكّال نـّأس ئرار مي لان ذ يمأژانأن باش أذلأمذأن ثامـوسـّني سي ثأجماعث. 3. ثأتشّاراي ثأجماعث ن وقأوّار ن ايث فلان ذأڤ يط ألد اديأهوا ؤسالاس. 4. لأمّذأن ئمأژيانأن سي ثوثلايث ن لأجماعث ثموسـّني تّوسّنا. 5. ئكنيوأن ن واوالأن: - ضـّلام: سالاس. - نأسّحأسّاي: نأسّغاذا. - نأتّقأصـّار ئض: نأسّعأدّاي ئط. 6. أناو ن وأضريس ذ ولـّيس.	01 01 01 01 0.5 0.5 0.5 0.5	06
II **ئفأرديسأن ن توثلايت**	1. نأشفاسأنتيد تّيدأت نألا ذ يمأژيانأن ماشان نأتّغيما جار بيمغارأن نأسّغادا ؤ نلأمّأذ ؤل نأتّوأدّارش. 2. أسلاض ن ثأفييرث: شفيغاسأنتيد --------غ: ذ اسأنتأل شفيـــ: ذ اسأغرو أسأنت: ذ اسأمّاد أروسريد د: تّازألغا ن ثنيلا 3. ماشي ذ دّالت نـّيغ ذ سأنت أي نأجّا، نأتشّ تّوثاوين ئنو ئرار: أسومأر أڤأجدان. باش أنـّروح أنـّأسغأذ ئ يأرڤازأن: أسومأرئمسأنتأل (ن ييسوي).	1.5 0.5 0.5 1 0.5 01 01	06
III **أسأنفالي س ثيرا**	* أضريس أذييلي ذ ولـّيس. *** ؤليس أذ ييأد ف كراد ن يمورأن.** **1- أذ ييلي ؤفاريس يأحلا؛ ما:** - يأتّـواغراي س وأسهال - أسأبتأر يأزديق (ثالـّونين، ثيسأدّارين ...) ؛ - أسيڤأز ئواثا ؛ - ثيفيار رسأنث ف يلوڤان ن تجأرّومث ؛ - أماوال يوڤير ئذ ن وسأنتأل ؛ - ئلوڤان ن ثيرا تّواضأفرأن.	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	

42

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة " ثأجماعث "	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	2- يأزضا أماك ئلاق - ثودّسا ن وأضريس تـّسأدّارين ؛ - ثوقـّنا جار ئسأدّارين ثأتـّساهّال ثيڤزي ؛ - ثيمأژرا ن يأمياڤأن وُڤيرأنث ئذ ن ثيلاوث ؛ - أسأمرأس ن ينامّالأن ن واكوذ ذ يآ ن واذاق بانأن. **3- يوڤير ئذ ن وسأنتأل ئ ديتّـواوشأن** - أضريس ذ ولـّيس يأمدان ؛ - أضريس يأتـّوابنا ف ثغأسّا ن وولـّيس ؛ - أضريس أذيوڤير ئذ ن وسأنتأل.	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	08

العلامة		عناصر الإجابة ***Tajmaɛt n at Flan***	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
06	01	1. Anallas deg uḍris-a yettmeslay-d ɣef tejmaɛt n at Flan d wazal i tesɛa deg tudert-is. Akken i d-yemmeslay ɣef temẓi-s.	**I** **Tigzi n uḍris**
	01	2. Yettağğa unallas d yimedukkal-is turart iwakken ad ruḥen ad smuzegten i yirgazen.	
	01	3. Tettaččar tejmaɛt n taddart n at Flan tameddit neɣ deg yiḍ.	
	01	4. Arrac lemmden tamussni d wayen yelhan seg umeslay n tejmaɛt.	
		5. arwasen n wawalen-a :	
	0,5	– ṭṭlam = tallast	
	0,5	– netthessis = nesmuzgut	
	0,5	– sehhren = ttɛawazen	
	0,5	6. Anaw n uḍris-a d ullis.	
06	1,5	1. « Necfa-asent-id, d ayen i yellan, **nella** d **icawraren** annect n **yifassen** n umehraz, maca **nettɛeqqel** mačči d kra ; akken d **arrac**, tikwal nettɣimi gar sin n yijaddiwen n wawal mi ara ttemjadalen. »	**II** **Tutlayt**
		2. **Tasleḍt n tefyirt** : « cfiɣ-asent-id »	
	0,5	⇒ -ɣ : asentel (ameskar/amigaw)	
	0,5	⇒ Cfi- : aseɣru	
	01	⇒ -asent : amqim awsil asemmad arusrid	
	0,5	⇒ -id : tazelɣa n tnila	
		3. Asemmi n yisumar n tefyirt :	
	01	- **Asumer agejdan** : Mačči d tikkelt neɣ d snat i neğğa, nekk d yimendiden-iw, turart	
	01	- **Asumer amsentel (n yiswi) :** iwakken ad d-nruḥ ad nesmuzget i yirgazen	
08		Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :	**III** **Asenfali s tira**
		- **Taferkit** :	
	0.5	-Asebter zeddig	
	0.5	-Tira tettwaɣar	
		- **Afares** :	
	1,5	- Asentel iban	
	1,5	-Aḍris d ullis (taɣessa n wullis tefreẓ).	
		- **Tutlayt** :	
	0.5	- Asemres n yinamalen n wakud / adeg.	
	0.5	- Asemres n yimɣagen d tmeẓra	
	0.5	- Asemres n umawal	
	0.5	- Aqader n yilugan n tira	
	0.5	- Asigez n uḍris	
		- **Taseddast / Tazḍawt**	
	0.5	- Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	- Tuqna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	-Aqader n yilugan n tezḍawt taḍrisant	

المجموع	مجزاة	عناصر الإجابة *Tajmaɛt n at Flan*	محاور الموضوع
06	01 01 01 01 0,5 0,5 0,5 0,5	1. ⴰⵏⴰⵍⵍⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ⵢⴻⵜⵜⵎⴻⵙⵍⴰⵢ-ⴷ ⵖⴻⴼ ⵜⴻⵊⵎⴰⵄⵜ ⵏ ⴰⵜ ⴼⵍⴰⵏ ⴷ ⵓⴰⵣⴰⵍ ⵉ ⵜⴻⵙⵄⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⵓⴷⴻⵔⵜ-ⵉⵙ. ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⵖⴻⴼ ⵜⴻⵎⵥⵉ-ⵙ. 2. ⵢⴻⵜⵜⴰⴵⴵⴰ ⵓⵏⴰⵍⵍⴰⵙ ⴷ ⵢⵉⵎⴻⴷⵓⴽⴽⴰⵍ-ⵉⵙ ⵜⵓⵔⴰⵔⵜ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵔⵓⵀⴻⵏ ⴰⴷ ⵙⵎⵓⵣⴳⴻⵏ ⵉ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ. 3. ⵜⴻⵜⵜⴰⵞⵞⴰⵔ ⵜⴻⵊⵎⴰⵄⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵜ ⴼⵍⴰⵏ ⵜⴰⵎⴻⴷⴷⵉⵜ ⵏⴻⵖ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⴹ. 4. ⴰⵔⵔⴰⵛ ⵍⴻⵎⵎⴷⴻⵏ ⵜⴰⵎⵓⵙⵙⵏⵉ ⴷ ⵓⴰⵢⴻⵏ ⵢⴻⵍⵀⴰⵏ ⵙⴻⴳ ⵓⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⵏ ⵜⴻⵊⵎⴰⵄⵜ. 5. ⴰⵔⴰⵙⴻⵏ ⵏ ⴰⵓⴰⵍⴻⵏ-ⴰ : – ⵇⵇⵍⴰⵎ = ⵜⴰⵍⵍⴰⵙⵜ – ⵏⴻⵜⵜⵃⴻⵙⵙⵉⵙ = ⵏⴻⵙⵎⵓⵣⴳⵓⵜ – ⵙⴻⵀⵀⵔⴻⵏ = ⵜⵜⵄⴰⵓⴰⵣⴻⵏ 6. ⴰⵏⴰⵓ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ.	I ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ
06	1.5 0,5 0,5 01 0,5 01 01	1. « ⵏⴻⵛⴼⴰ-ⴰⵙⴻⵏⵜ-ⵉⴷ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ, ⵏⴻⵍⵍⴰ ⴷ ⵉⵛⴰⵓⵔⴰⵔⴻⵏ ⴰⵍⴻⵛⵜ ⵏ ⵢⵉⴼⴰⵙⵙⴻⵏ ⵏ ⵓⵎⴻⵀⵔⴰⵣ, ⵎⴰⵛⴰ ⵏⴻⵜⵜⵄⴻⵟⵟⴻⵍ ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⴽⵔⴰ ; ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⴰⵔⵔⴰⵛ, ⵜⵉⴽⵓⴰⵍ ⵏⴻⵜⵜⵖⵉⵎⵉ ⴳⴰⵔ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵊⴰⴷⴷⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⵓⴰⵍ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⵜⴻⵎⵊⴰⴷⴰⵍⴻⵏ. » 2. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ : « ⵛⴼⵉⵖ-ⴰⵙⴻⵏⵜ-ⵉⴷ » ⇒ -ⵖ : ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ (ⴰⵎⴻⵙⴽⴰⵔ/ⴰⵎⵉⴳⴰⵓ) ⇒ ⵛⴼⵉ- : ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ ⇒ -ⴰⵙⴻⵏⵜ : ⴰⵎⵟⵉⵎ ⴰⵓⵙⵉⵍ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵉⴷ ⇒ -ⵉⴷ : ⵜⴰⵣⴻⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵏⵉⵍⴰ 3. ⴰⵙⴻⵎⵎⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ : ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ : ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⵜⵉⴽⴽⴻⵍⵜ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵙⵏⴰⵜ ⵉ ⵏⴻⴵⴵⴰ, ⵏⴻⴽⴽ ⴷ ⵢⵉⵎⴻⵏⴷⵉⴷⴻⵏ-ⵉⵓ, ⵜⵓⵔⴰⵔⵜ ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⵎⵔⴻⵏⵜⴻⵍ (ⵏ ⵢⵉⵙⵓⵉ): ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵏⵔⵓⵃ ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵎⵓⵣⴳⴻⵜ ⵉ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ	II ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ
08	0.5 0.5 1.5 1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ. ⴰⴽⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⵃⴻⴷⴷ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵙⴻⴼⵔⴰⵏⴻⵏ-ⴰ : - ⵜⴰⴼⴻⵔⴽⵉⵜ : - ⴰⵙⴻⵃⵜⴻⵔ ⵣⴻⴷⴷⵉⴳ - ⵜⵉⵔⴰ ⵜⴻⵜⵜⵓⴰⵖⴰⵔ - ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ : - ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵉⵃⴰⵏ - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ (ⵜⴰⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⵍⵍⵉⵙ ⵜⴻⴼⵔⴻⵥ). - ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⴽⵓⴷ / ⴰⴷⴻⴳ. - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⴷ ⵜⵎⴻⵥⵔⴰ - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵓⵎⴰⵓⴰⵍ - ⴰⵟⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ - ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ - ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⴹⴰⵓⵜ - ⵍⴻⵃⵏⵉ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⵜⵓⵎⵎⵉⴷⵉⵏ - ⵜⵓⵟⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⴷ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ - ⴰⵟⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⴻⵣⴹⴰⵓⵜ ⵜⴰⴹⵔⵉⵙⴰⵏⵜ	III ⴰⵙⴻⵏⴼⴰⵍⵉ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ

محاور الموضوع	عناصر الإجابة *نانّا حدجيلا *	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
I ثيڤزي ن وضريس	1. لأغروز ن وقاوّار شاتّان أماك لان نانّا حدجيلا جاماك: - كّين(نكّان، أعابّون) ناس ديما ياتشّور ما ۏر ياليّ تّاحلاويث نيغ تّافلوسث ن سّاكار ذ يحابّا ن ثازارث. - وين ئ دثاملال ذيناغ، أستسالاف(أستماسّاح)، أتّارفاذ، أسثاتشّار فوس ثرانّاس: "أ رابّي سرّيث!". 2. ماتّا ئ ثيديامّالان(ئ ثيدياسّانعاثان): أ) أسانتال: ڗاراغ، شفيغ، نتّامسازّال، قارغ، ۏرجيغ... ب) أمقيم أوصيل: ثيطّاوين <u>ننو</u> ، ثيطّاوين <u>ناغ</u> 3. - باش أسثماسّاح(أسثاسلاف) ف ييخاف ناس. - باش أدياماكثي تّامڗي. 4. نانّا حدجيلا ذي ثوسارث (ثماغري) ناس ثاقيماد ئ ييمان ناس (واحذاس). - ۏلاش ن وا ئ ڨروزّين فالاس. - ثرڨازان ئ دثرابّا دجّينيتّ ئ ييمان ناس (واحذاس). 5. ثيفيار: - زيك ثماڗيانان تقاذاران ثماقرانان. - رانّين لأغروز.	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 01 01	06
II ثفارديسان ن ثوثلايث	1. " مدا ۏل طاسّانش فالا يوذان، أساغليغ ذي طّارف" مدا ۏل طاسّانش فالا يوذان:أسومار أمسانتال ن ثوردا. أساغليغ ذي طّارف: أسومار أڨاجذان. 2. تاسلاط: ثاتّازواراي ثازضي زّاثس ثـ: د اماسكار (أسانتال، أميڨاو) تّازواراي: د اساغرو تازضي: د اسامّاد ۏسريد زّاث: تّانزاغت س: د امقيم أوصيل اسامّاد أروسريد (س تانزاغت)	01 0.5 01 01 0.5 0.5 01.5	06

46

محاور الموضوع	عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
III أسأنفالي س ثيرا	* أضريس أذييلي ذ ولـيس. * **وْليس أذ ييأد ف كراد ن يموراًن.**	01	08
	1- أذ ييلي وْفاريس يأحلا؛ ما:		
	- يأتـواغراي س وأسهال	01	
	- أسأبتأر يأزديق (ثالـونين، ثيسأدّارين ...) ؛	0.5	
	- أسيڤأز ثواثا ؛	0.5	
	- ثيفيار رسأنث ف يلوڤان ن تجأرومث ؛	0.5	
	- أماوال يوڤير ئذ ن وسأنتأل ؛	0.5	
	- ئلوڤان ن ثيرا تـواضأفرأن.	0.5	
	2- يأزضا أماك ئلاق		
	- ثودّسا ن وأضريس تـسأدّارين ؛	0.5	
	- ثوقـنا جار ئسأدّارين ثأتـسأهّال ثيڤزي ؛	0.5	
	- ثيمأژرا ن يأمياڤأن وْڤيرأنث ئذ ن ثيلاوث ؛	0.5	
	- أسأمرأس ن ينامّالأن ن واكوذ ذ ياّ ن واذاق بانأن.	0.5	
	3- يوڤير ئذ ن وسأنتأل ئ ديتـواوشأن		
	- أضريس ذ ولـيس يأمدان ؛	0.5	
	- أضريس يأتـوابنا ف ثغأسّا ن وولـيس ؛	0.5	
	- أضريس أذيوڤير ئذ ن وسأنتأل.	0.5	

47

العلامة المجموع	مجزأة	عناصر الإجابـــة (Nna Ḥǧila)	محاور الموضوع
06	 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 01 01	**Tigzi** 1)Arrac n taddart ḥemmlen Nna Ḥjila acku : - Iciw-is yezga yeččur d tiquqac, yeččur d tiḥluqin. - Win i d-temlal ad as-teslef, ad t-terfed, ad as-teččar afus-is ternu-as «*Rebbi ḥerz*». 2) Ayen i t-id-yemmalen : a) Asentel : ttwali**ɣ**, cfi**ɣ**, **n**ettemsazzal... b) Amqim awsil : wallen-**iw**, wallen-**nneɣ**. 3) - Akken ad as-teslef - Akken ad d-yemmekti temẓi-ines. 4) - Nna Ḥǧila tegra-d iman-is. - Ulac anwa i irezzun fell-as. - Irgazen i d-trebba ǧǧan-tt iman-is. 5) - Zik ilemẓiyen ttqadaren imeqqranen. - Ttnernin warrac.	I Tigzi n uḍris
06	 01 0,5 01 01 0,5 0,5 01,5	**Iferdisen n tutlayt :** 1) - Lemmer ur ttaḍsan ara medden fell-i : **Asumer amsentel** (n turda). - Ad as-ɣliɣ deg yirebbi : **Asumer agejdan.** 2) Tasleḍt : Tezwaray tiẓedt zdat-s. **T** : amatar udmawan, d ameskar (asentel, amigaw). **Zwaray** : d amyag yefti ɣer wurmir ussid, d aseɣru. **Tiẓedt** : asemmad usrid. **Zdat** : d tanzeɣt. **-S** : d amqim awsil n tenzeɣt, d asemmad arusrid neɣ s tenzeɣt.	II Tutlay t
08	 0.5 0.5 1,5 1,5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a : - **Taferkit :** -Asebter zeddig -Tira tettwaɣar - **Afares :** -Asentel iban -Aḍris d ullis (taɣessa n wullis tefreẓ). - **Tutlayt :** -Asemres n yinamalen n wakud / adeg. -Asemres n yimyagen d tmeẓra -Asemres n umawal -Aqader n yilugan n tira -Asigez n uḍris - **Taseddast / Tazḍawt** - Lebni n tefyar tummidin -Tuqna gar tefyar d tseddarin -Aqader n yilugan n tezḍawt taḍrisant	III Asenfal i s tira

48

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
I ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ	1)ⴰⵔⵔⴰⵛ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵃⴻⵎⵎⵍⴻⵏ ⵍⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⴰⵛⴽⵓ : - ⵉⵛⵉⵓⵉ-ⵙ ⴱⴻⵣⴳⴰ ⴱⴻⵇⵇⵓⵔ ⴷ ⵜⵉⵊⵓⵊⴰⵛ, ⴱⴻⵇⵇⵓⵔ ⴷ ⵜⵉⵃⵍⵓⵊⵉⵏ. - ⵓⵉⵏ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵎⵍⴰⵍ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⴻⵙⵍⴻⵊ, ⴰⴷ ⵜ-ⵜⴻⵔⵊⴻⴷ, ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⴻⵇⵇⴰⵔ ⴰⵊⵓⵙ-ⵉⵙ ⵜⴻⵔⵏⵓ-ⴰⵙ « *ⵔⴻⵡⵡⵉ ⵃⴻⵔⵣ!* ». 2) ⴰⴱⴻⵏ ⵉ ⵜ-ⵉⴷ-ⴱⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ : a) ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ : ⵜⵜⴰⵍⵉⵖ, ⵛⵊⵉⵖ, ⵏⴻⵜⵜⴻⵎⵙⴰⵣⵣⴰⵍ... b) ⴰⵎⵊⵉⵎ ⴰⵓⵙⵉⵍ : ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵉⵓ, ⵓⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵍⴻⵖ. 3) - ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⴻⵙⵍⴻⵊ - ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⴱⴻⵎⵎⴻⴽⵜⵉ ⵜⴻⵎⵣⵉ-ⵉⵏⴻⵙ. 4) - ⵍⴰ ⵃⴳⵉⵍⴰ ⵜⴻⴳⵔⴰ-ⴷ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ. - ⵓⵍⴰⵛ ⴰⵏⵓⴰ ⵉ ⵉⵔⴻⵣⵣⵓⵏ ⵊⴻⵍⵍ-ⴰⵙ. - ⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵜⵔⴻⵡⵡⴰ ⴳⴳⴰⵏ-ⵜⵜ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ. 5) - ⵣⵉⴽ ⵉⵍⴻⵎⵣⵉⴱⴻⵏ ⵜⵜⵊⴰⴷⴰⵔⴻⵏ ⵉⵎⴻⵊⵊⵔⴰⵏⴻⵏ. - ⵜⵜⵏⴻⵔⵏⵉⵏ ⵓⴰⵔⵔⴰⵛ.	 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 01 01	06
II ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ	1) - ⵍⴻⵎⵎⴻⵔ ⵓⵔ ⵜⵜⴰⵄⵙⴰⵏ ⴰⵔⴰ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ ⵊⴻⵍⵍ-ⵉ : ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ (ⵏ ⵜⵓⵔⴷⴰ). - ⴰⴷ ⴰⵙⵔⵍⵉⵔⴷⴻⴳ ⴱⵉⵔⴻⵡⵡⵉ : ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ. 2) ⵜⴰⵙⵍⴻⵄⵜ ⵜ : ⴰⵎⴻⵙⴽⴰⵔ (ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ, ⴰⵎⵉⴳⴰⵓ). ⵣⵓⵔⴰⴱ : ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ. ⵜⵉⵣⴻⴷⵜ: ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵓⵙⵔⵉⴷ. ⵣⴷⴰⵜ: ⴷ ⵜⴰⵏⵣⴻⵖⵜ. ⵙ : ⴷ ⴰⵎⵊⵉⵎ ⴰⵓⵙⵉⵍ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵉⴷ, ⵏⴻⵖ ⵏ ⵜⴻⵏⵣⴻⵖⵜ.	01 0.5 01 01 0.5 0.5 1.5	06
III ⴰⵙⵏⵊⴰⵍⵉ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ	ⴰⵄⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⴱⵉⵍⵉ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ. ⴰⴽⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⵡⴻⴷⴷ ⵖⴻⵊ ⴱⵉⵙⴻⵊⵔⴰⵏⴻⵏ-ⴰ : - ⵜⴰⵊⴻⵔⴽⵉⵜ : - ⴰⵙⴻⵡⵜⴻⵔ ⵣⴻⴷⴷⵉⴳ - ⵜⵉⵔⴰ ⵜⴻⵜⵜⵓⴰⵖⴰⵔ - ⴰⵊⴰⵔⴻⵙ : - ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵉⵡⴰⵏ - ⴰⵄⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ (ⵜⴰⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⵍⵍⵉⵙ ⵜⴻⵊⵔⴻⵣ). - ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⴱⵉⵏⴰⵎⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⴽⵓⴷ / ⴰⴷⴻⴳ. - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⴱⵉⵎⴱⴰⴳⴻⵏ ⴷ ⵜⵎⴻⵣⵔⴰ - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵓⵎⴰⵓⵍ - ⴰⵊⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⴱⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ - ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵏ ⵓⵄⵔⵉⵙ - ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⵄⵓⵜ - ⵍⴻⵡⵏⵉ ⵏ ⵜⴻⵊⴱⴰⵔ ⵜⵓⵎⵎⵉⵎⴷⵉⵏ - ⵜⵓⵊⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⴻⵊⴱⴰⵔ ⴷ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵏⵉ - ⴰⵊⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⴱⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⴻⵣⵄⵓⵜ ⵜⴰⵄⵔⵉⵙⴰⵏⵜ	 0.5 0.5 01.5 01.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	08

49